

KENWOOD

SISTEMA DE COMPONENTES HI-FI COMPACTO

R-K1

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation



Antes de encender el aparato

⚠ Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Los aparatos han sido diseñados para funcionar con las tensiones siguientes.

Europa y Reino Unido AC 230 V solamente

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Precauciones de seguridad

AVISO: PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. PIDA AL PERSONAL CUALIFICADO QUE HAGA LAS REPARACIONES NECESARIAS.



EL SIMBOLO DEL RAYO, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UNA TENSION PELIGROSA SIN AISLAR, EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PODRIA SER DE SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA QUE LAS PERSONAS PODRIAN SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA.



EL SIGNO DE EXCLAMACION, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.

La marca del producto láser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta indica que el producto es de la Clase 1. Lo que significa que no hay peligro de que se produzca una radiación peligrosa en el exterior de este producto.

Ubicación: Panel trasero

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Lea las instrucciones – Antes de utilizar el producto deberán leerse todas las instrucciones relacionadas con la seguridad y la utilización.

Guarde las instrucciones – Las instrucciones de seguridad y utilización deberán guardarse para poder consultarlas en el futuro.

Preste atención a las advertencias – Deberán observarse todas las advertencias del producto y de las instrucciones de utilización.

Siga las instrucciones – Deberán seguirse todas las instrucciones de utilización.

1. Limpieza – Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para hacer la limpieza.

2. Aditamentos – No utilice aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto porque podrían ser un peligro.

3. Agua y humedad – Este producto no deberá exponerse al goteo ni a las salpicaduras. Por ejemplo, no deberá colocarse cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora de ropa, ni tampoco en un sótano húmedo, próximo a una piscina, etc. No ponga ningún objeto que contenga líquido como, por ejemplo, un florero, encima del aparato.

4. Accesorios – No ponga este producto en un carrito, base, trípode, ménsula o mesa inestable. El producto podría caerse y lesionar gravemente a un niño o adulto, y hasta el mismo producto podría dañarse seriamente. Utilice el producto solamente con un carrito, base, trípode, ménsula o mesa que haya sido recomendado por el fabricante. Para cualquier montaje que se haga del producto deberán seguirse las instrucciones del fabricante, y deberán utilizarse los accesorios de montaje recomendados por el fabricante. Una combinación del producto y un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden ser la causa de que la combinación del producto y el carrito vuelque.



5. Ventilación – Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación del aparato, y para asegurar un funcionamiento seguro y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deberán bloquearse nunca colocando el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en librerías o estanterías empotradas si éstas no ofrecen la ventilación apropiada ni se cumplen las instrucciones del fabricante.

6. Fuentes de alimentación – Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en el producto. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte a su concesionario o compañía eléctrica de la localidad.

7. Protección de cables de alimentación – Los cables de alimentación deberán instalarse de forma que no puedan ser pisados ni atrapados al colocar sobre o contra ellos alguna cosa. Tenga mucho cuidado con los cables en sus enchufes, en las tomas de corriente y en los puntos por donde los cables salen del aparato.

8. Rayos – Para mayor protección de este producto durante una tormenta, o cuando se deje sin atender o no se utilice durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y desconecte también el cable de la antena o del sistema de televisión por cable. Esto evitará que se estropee el aparato debido a las tormentas y a las descargas eléctricas.

9. Sobrecarga – No sobrecargue las tomas de corriente de la pared, cables de extensión o tomas de corriente integrales porque podría producirse un riesgo de incendio o una sacudida eléctrica.

10. Entrada de objetos y líquidos – No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar punto de alta tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.

11. Reparaciones – No intente reparar este producto usted mismo porque al abrir o quitar las tapas podrá exponerse a una alta tensión peligrosa u otros peligros. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

12. Daños que deben repararse – Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado bajo las condiciones siguientes:

- Cuando el enchufe o el cable de alimentación esté estropeado.
- Si han caído líquidos u objetos en el interior del producto.
- Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de utilización.
- Si el producto se ha caído o estropeado de cualquier forma.
- Cuando el producto muestra un cambio considerable en sus prestaciones; lo que indica que debe ser reparado.
- Si se detecta un olor anormal o humo.

13. Reemplazo de piezas – Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice aquellas especificadas por el fabricante, u otras de las mismas características que las originales. Los reemplazos sin autorización podrían causar un incendio, sacudida eléctrica u otros peligros.

14. Comprobación de seguridad – Al terminar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de reparaciones que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en condiciones de funcionamiento apropiadas o no.

15. Montaje en una pared o en el techo – Este producto deberá montarse en una pared o en el techo sólo si se siguen las recomendaciones del fabricante.

16. Calor – Este producto deberá colocarse lejos de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos que produzcan calor. No ponga ningún objeto con llama como, por ejemplo, una vela o un farol cerca del producto.

17. Líneas de alimentación eléctrica – El sistema de antena exterior, de utilizar uno, no debe ponerse cerca de cables de alta tensión, luces eléctricas o circuitos de alimentación eléctrica, ni tampoco donde pueda caer sobre tales cables o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior deberá poner muchísimo cuidado para que no toque cables o circuitos de alta tensión. El contacto con ellos podría ser fatal.

Cómo utilizar este manual

Este manual se compone de cuatro partes, Preparativos, Operaciones básicas, Operaciones avanzadas, e Información adicional.

Preparativos

En esta parte se describen los métodos de conexión a otros componentes de audio y los nombres de las partes del sistema. Las conexiones son a veces complicadas con ciertos componentes de audio. Antes de pasar a las conexiones, lea cuidadosamente esta parte.

Operaciones básicas

En esta parte se ofrecen los procedimientos de operación de las funciones básicas, incluyendo la reproducción de música.

Operaciones avanzadas

En esta parte se ofrecen los procedimientos de operación de funciones aplicadas (funciones para comodidad) incluyendo la reproducción de programas de música.

Información adicional

En esta parte se ofrece información útil, como "Solución de problemas" y "Especificaciones".

Accesorios

Compruebe que todos los accesorios están presentes en el paquete.

Antena de cuadro de AM (x 1)



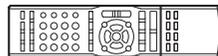
Antena interior de FM (x 1)



Cable de alimentación (x 1)



Mando a distancia (RC-PR0704E x 1)



Pilas para el mando a distancia (R03 x 2)



Si falta algún accesorio, o si el equipo está dañado o no funciona, notifique inmediatamente al distribuidor. Si el equipo le fue enviado directamente, notifique inmediatamente la empresa encargada de hacer la entrega. Kenwood recomienda conservar la caja de cartón original y los materiales de embalaje por si tiene que transportar el equipo en el futuro. Mantenga este manual a mano para futuras consultas.

Características del sistema

Sistema de audio de nueva generación para un sensacional entretenimiento musical con discos CD.

■ "Supreme EX" para una hermosa reproducción de datos de señales de música de discos CD

Interpolación altamente precisa de señales de música de hasta 20 kHz dentro de una amplia gama de señales de hasta 40 kHz. Convertidores D/A izquierdo/derecho independientes para reproducción de incluso la delicada atmósfera de salas de conciertos.

■ Tecnología avanzada para la amplificación fiel de señales de música eliminando completamente el ruido

Diseño de circuitos separados para evitar la degradación de las señales de música:

El bloque mecánico, el bloque digital, y el bloque analógico están separados para minimizar los efectos sobre la calidad del sonido debidos a las relaciones mutuas entre estos bloques. Además, las trayectorias de señal analógica emplean configuraciones de circuitos independientemente diferenciadas para los canales izquierdo y derecho a fin de evitar la diafonía.

Configuración de tres transformadores para ofrecer un suministro de alimentación estable:

Para los "circuitos amplificadores", los circuitos del convertidor de mecanismo/digital de discos CD", y los "circuitos de control" se emplean transformadores de alimentación independientes. Para los circuitos del amplificador, que requiere la máxima potencia, se utiliza un transformador de alimentación toroidal que se caracteriza por un suministro de alimentación estable. En la etapa final de los circuitos del amplificador se utiliza TRAIT, que posee una excelente característica de temperatura-seguimiento, y enriquece el volumen de bajas frecuencias y libera la expansión de las altas frecuencias.

Circuitos directos dedicados a discos CD:

Los circuitos directos dedicados a discos CD transmiten las señales de música desde el disco CD al amplificador a través de la distancia más corta circunvalando los circuitos de selección y tono.

Contenido

⚠ **Para garantizar la seguridad, lea atentamente los elementos identificados con este símbolo.**

Sección de preparación

⚠ **Antes de encender el aparato** 2

⚠ **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES** 3

Cómo utilizar este manual 4
 Accesorios 4
 Características del sistema 4
 Contenido 5

Conexiones 6

Conexión de las antenas 6
 Conexión de los altavoces 7
 Conexión del reproductor de audio digital 8
 Conexión de productos asociados (que podrá adquirir en un establecimiento del ramo) 9

Controles, conectores, e indicadores 10

Unidad principal 10
 Mando a distancia 11
 Instalación de las pilas en el mando a distancia 12
 Operación 12

Ajuste del reloj 13

Sección básica

Operaciones básicas 14

Escucha a través de auriculares 15
 Ajuste del tono (BASS/TREBLE) 15
 Ajuste del equilibrio entre los altavoces (BALANCE) 16
 Silenciamiento temporal del sonido (MUTE) 16
 Cambio del brillo de visualización (DIMMER) 16
 Mejora de la calidad del sonido (SOURCE DIRECT) 16

Reproducción de discos CD 17

Para reproducir o realizar una pausa temporal 18
 Para detener la reproducción 18
 Para saltar una pista 18
 Comienzo de la reproducción desde la pista deseada 18
 Para avanzar o retroceder rápidamente (búsqueda) 19
 Cambio de la visualización de información de tiempo 19
 Cambio de la información visualizada 19

Reproducción de un reproductor de audio digital 20

Control del reproductor de audio digital 20
 Para reproducir o realizar una pausa temporal 20
 Para detener la reproducción 21
 Para saltar una pista 21
 Para avanzar o retroceder rápidamente (búsqueda) 21
 Para saltar una carpeta 21
 Cambio de la información visualizada 21
 Ajuste del nivel de entrada del reproductor de audio digital 22

Recepción de radio 23

Recepción de emisoras de radiodifusión 23
 Presintonización automática de emisoras (Auto Memory) 24
 Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual) 25
 Recepción de una emisora preajustada (Invocación de preajustes) 25

RDS (sistema de datos de radio) 26

Indicación PS (nombre de servicio de programa) 26
 Buscar un tipo de programa específico (búsqueda PTY) 26
 Para cambiar de visualización 27

Sección de aplicación

Reproducción de pistas en el orden deseado (Reproducción de programa) 28

Para detener la reproducción 29
 Para añadir pistas 29
 Borrado de pistas programadas 29

Reproducción en un ciclo de repetición (repetición) 30

Repetición del disco o de pista(s) 30
 Repetición de la reproducción de programa 30

Reproducción de pistas en orden aleatorio (Reproducción aleatoria) 31

Selección de otra pista durante la reproducción 31
 Cancelación de la reproducción aleatoria 31

Ajuste de los niveles de entrada de componentes externos 32

Cambio de la información visualizada 32

Operaciones con el temporizador 33

Realización de una reserva del temporizador de programas 33
 Reactivación/cancelación del programa de temporizador 36
 Programación del temporizador de apagado (SLEEP) 36
 Utilización de la función de ahorro automático de energía (AUTO POWER SAVE: A.P.S.) 36

Sección de conocimiento

Para su información 37

Manipulación de CD 37
 Cuidado y almacenamiento 37
 Precauciones al transportar o mover el sistema 37

Solución de problemas 38

Reinicialización del microordenador 38
 Lista de mensajes 39

Especificaciones 40

Conexiones

⚠ PRECAUCIÓN

Observe las precauciones siguientes al instalar el sistema. Si la disipación de calor no es suficiente, el interior del equipo puede recalentarse y causar mal funcionamiento o constituir un peligro de incendio.

- No sitúe objetos cerca del sistema de modo que interfieran con la disipación de calor del mismo.
- Deje el espacio indicado debajo y alrededor de la caja de la unidad principal.

Panel superior : 50 cm o más
Panel lateral : 10 cm o más
Panel trasero : 10 cm o más

Instale el sistema de modo que la toma de corriente quede fácilmente accesible para el usuario, y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente inmediatamente en caso de producirse algún problema. Tenga presente que el suministro de energía al sistema no se interrumpe por completo al desactivar el interruptor de alimentación. Para cortar el suministro de energía completamente es necesario desconectar el cable de alimentación.

Precauciones

No conecte el cable de alimentación a la toma de corriente antes de haber completado todas las demás conexiones. Antes de desconectar un cable conectado, asegúrese de desactivar el interruptor de encendido y desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente de antemano.

Mal funcionamiento del microordenador

Si el sistema no funciona correctamente o si la pantalla muestra información incorrecta a pesar de haber realizado las conexiones de forma correcta, aunque todas las conexiones estén bien hechas reponga el microprocesador consultando "Reinicialización del microordenador". (Consulte la página 38.)

Conexión de las antenas

AM/FM radio stations cannot be received without the proper antenna connections. Connect the antennas properly according to the following instructions.

Antena de cuadro de AM

La antena de AM suministrada es una antena interior. Instálela lo más lejos posible de la unidad principal, televisor, cables de altavoces y cable de alimentación, y oriéntela en la dirección que ofrezca las mejores condiciones de recepción.

Forma de conectar el cable de la antena de cuadro de AM

- 1 Pulse la palanca
- 2 Inserte el cable
- 3 Ajuste la palanca en su posición anterior

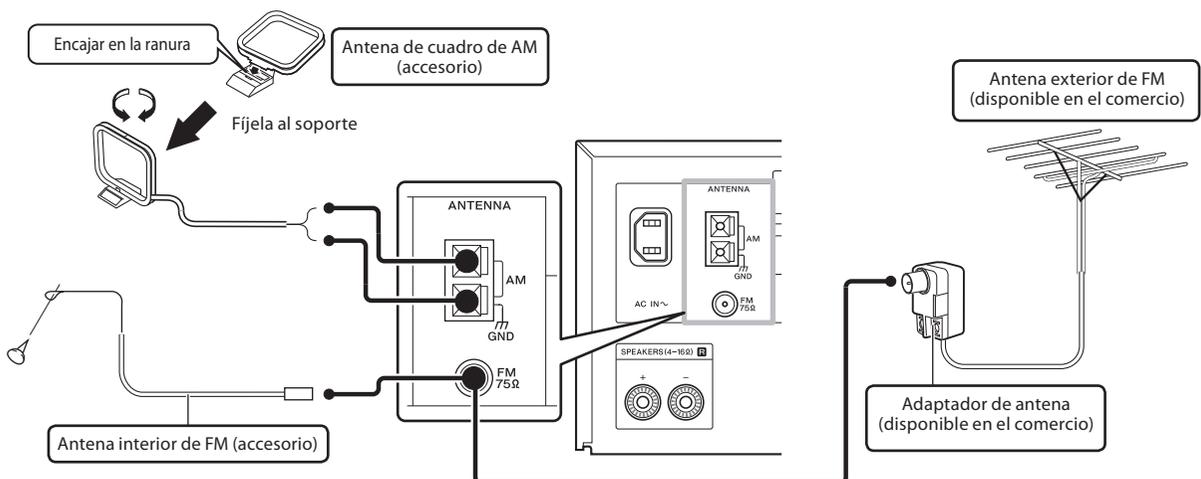


Antena exterior de FM (disponible en el comercio)

Para recibir emisiones de FM con mayor claridad, se recomienda utilizar una antena exterior de FM. Utilice un cable coaxial de 75 Ω; instálelo en el interior y conéctelo al terminal [FM 75 Ω]. Después de conectar la antena exterior, desconecte la antena interior de FM simplificada.

⚠ Precauciones al instalar una antena exterior

Puesto que se requiere habilidad y experiencia para instalar la antena, consulte a su distribuidor antes de realizar la instalación. La antena debe instalarse lejos de las líneas de distribución de energía eléctrica. Si no, un accidente de la descarga eléctrica puede ocurrir si cae la antena abajo.



Antena interior de FM

La antena de FM suministrada es una antena simplificada para uso en interiores, diseñada para utilizarse de forma temporal. Para recibir emisoras de FM de forma estable, se recomienda utilizar una antena exterior (disponible en el comercio). Desmonte la antena simplificada después de conectar la antena exterior.

Forma de conectar el cable de la antena interior de FM

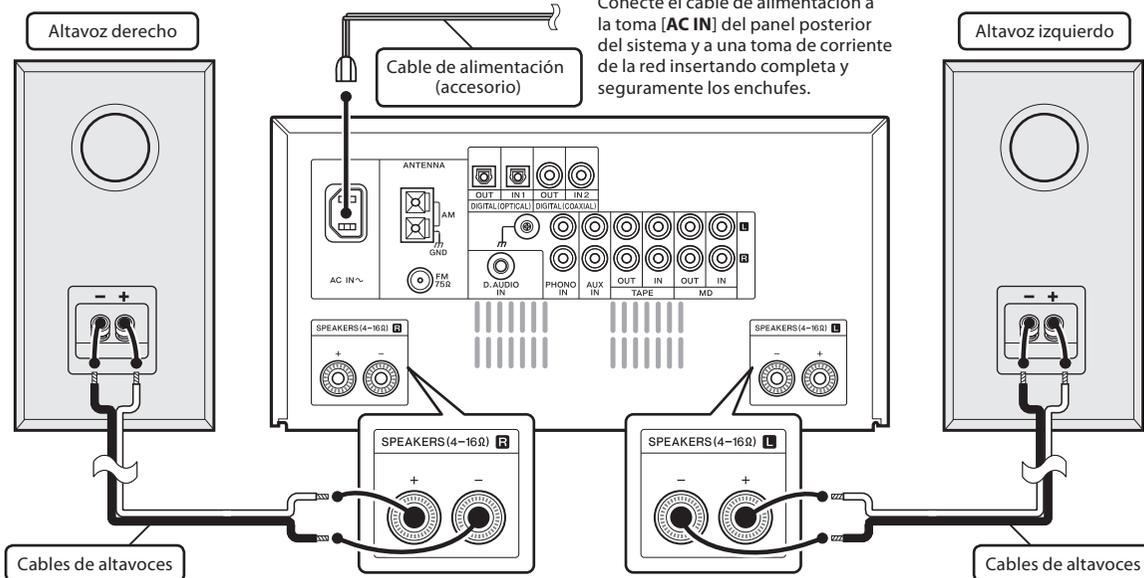
- 1 Conecte la antena al terminal de antena
- 2 Determine la posición en que la antena ofrece la mejor recepción
- 3 Fije la antena en dicha posición

Conexión de los altavoces

Conecte los altavoces como se muestra a continuación.

A una toma mural de CA

Conecte el cable de alimentación a la toma [AC IN] del panel posterior del sistema y a una toma de corriente de la red insertando completa y seguramente los enchufes.



Forma de conectar cada altavoz

- 1 Retire el revestimiento
- 2 Presione la palanca

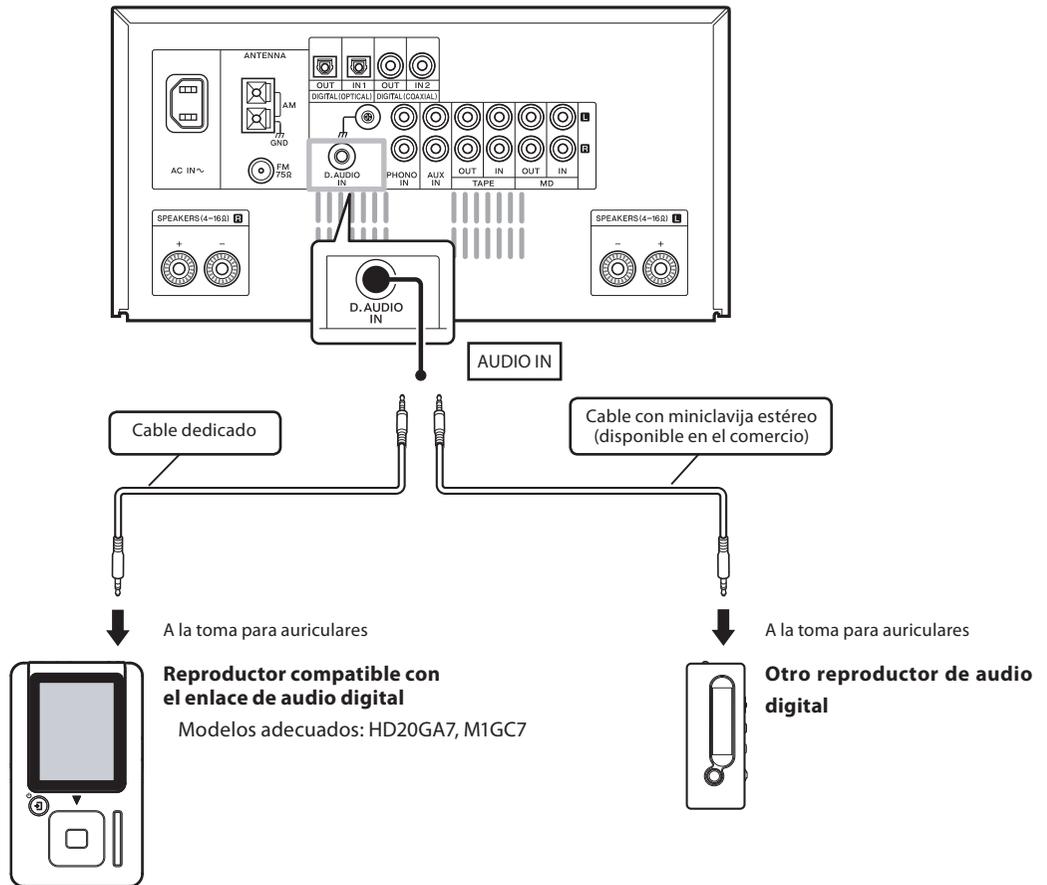


- 3 Inserte el cable
- 4 Ajuste la palanca en su posición anterior



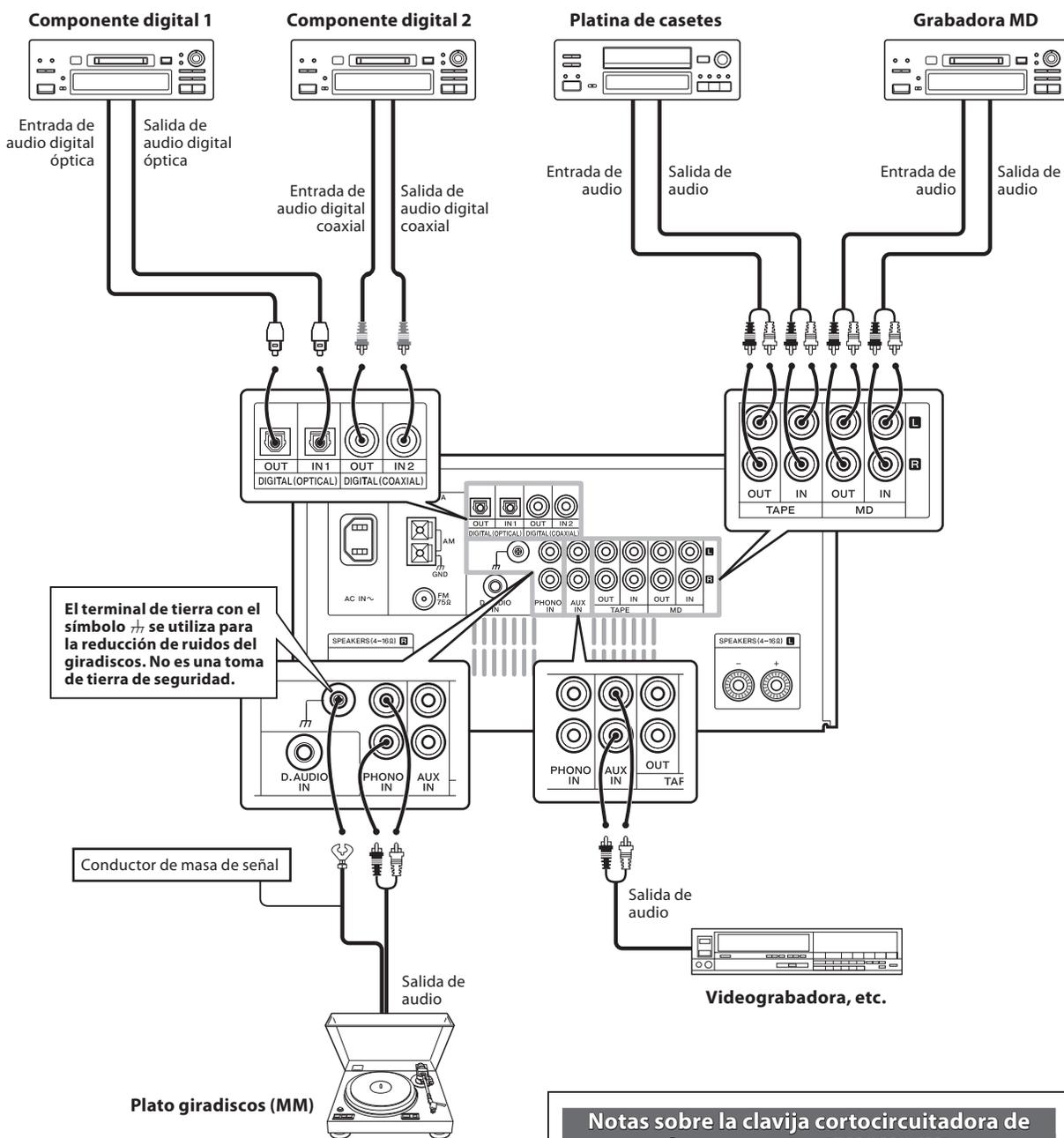
- Tenga cuidado de no cortocircuitar los conductores + y - del cable de altavoz.
- Si se invierte la polaridad + y - al conectar el cable de altavoz, el sonido reproducido será poco natural y la posición de los instrumentos musicales no aparecerá definida.
- Conecte todos los cables de conexión firmemente. La inserción incompleta puede causar pérdida de potencia de audio o generación de ruido.
- El magnetismo de los altavoces puede causar perturbaciones de color en televisores o pantallas de PC cercanas. Asegúrese de instalar los altavoces a cierta distancia del televisor o PC.

Conexión del reproductor de audio digital



- Antes de conectar productos asociados al sistema, asegúrese de leer los manuales de instrucciones correspondientes.
- Conecte todos los cables de conexión firmemente. La inserción incompleta puede causar pérdida de potencia de audio o generación de ruido.
- Después de haber utilizado el reproductor de audio digital, desconecte el cable conector del conector [D.AUDIO IN] del panel posterior de este sistema.

Conexión de productos asociados (que podrá adquirir en un establecimiento del ramo)



- Para los giradiscos con amplificador, conéctelo al terminal **[AUX IN]**.
- Los platos giradiscos de cartucho con bobina móvil (MC) no pueden utilizarse directamente mediante la unidad. Utilice un amplificador ecualizador dedicado y conéctelo a los conectores **[AUX IN]**.

Notas sobre la clavija cortocircuitadora de los conectores [PHONO IN]

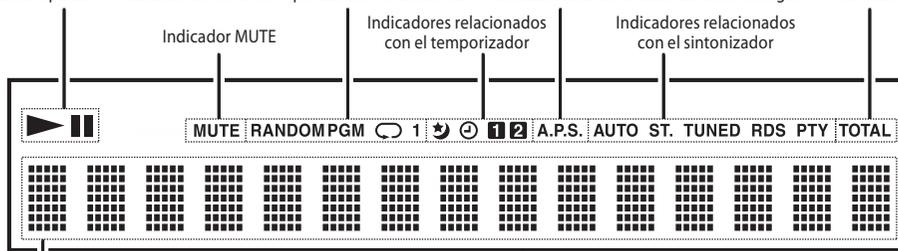
- El sistema dispone de una clavija cortocircuitadora insertada en los conectores **[PHONO IN]**. Si desea conectar un giradiscos analógico, extraiga la clavija cortocircuitadora y guárdela cuidadosamente para no perderla.
- No conecte la clavija cortocircuitadora extraída a los conectores de salida.

- Antes de conectar productos asociados al sistema, asegúrese de leer los manuales de instrucciones correspondientes.
- Conecte todos los cables de conexión firmemente. La inserción incompleta puede causar pérdida de potencia de audio o generación de ruido.
- Si se invierte la polaridad + y - al conectar el cable de altavoz, el sonido reproducido será poco natural y la posición de los instrumentos musicales no aparecerá definida.

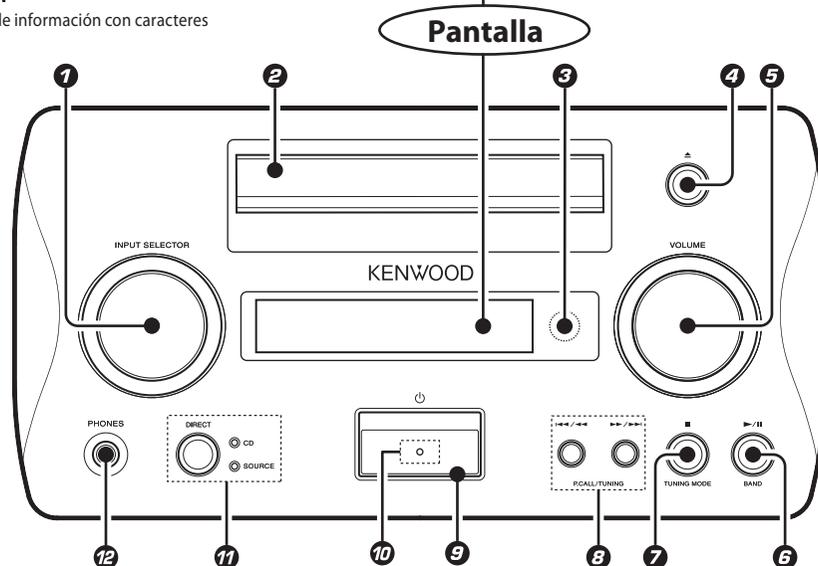
Controles, conectores, e indicadores

Unidad principal

Indicador de reproducción/pausa Indicador de modo de reproducción de discos CD Indicador de ahorro automático de energía Indicador de tiempo transcurrido



Visualizador de información con caracteres



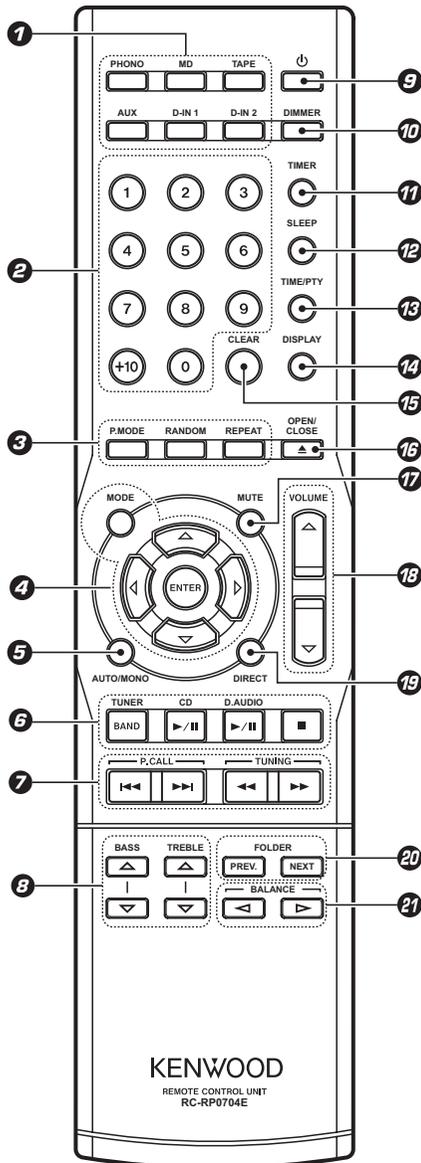
- 1 Mando INPUT SELECTOR (Vea la página 14.)**
Gire el mando para seleccionar una entrada.
- 2 Bandeja de disco CD (Vea la página 17.)**
- 3 Sensor de control remoto (Vea la página 12.)**
- 4 Tecla de apertura/cierre de la bandeja de disco CD (▲) (Vea la página 17.)**
Pulse para abrir o cerrar la bandeja de disco CD.
- 5 Mando VOLUME (Vea la página 14.)**
Gire el mando para ajustar el volumen.
- 6 Tecla ►/II/BAND (Vea las páginas 18, 20 y 23.)**
→ Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para cambiar la banda de radiorecepción (FM/AM).
→ Cuando haya seleccionado la entrada [CD] o [D.AUDIO]: Pulse para cambiar entre los modos de reproducción y pausa.
- 7 Tecla ■/TUNING MODE (Vea las páginas 18, 21 y 23.)**
→ Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para cambiar entre sintonía automática (recepción automática/estéreo) y sintonía monoaural (recepción manual/monoaural).
→ Cuando haya seleccionado la entrada [CD] o [D.AUDIO]: Pulse para detener la reproducción.
→ En el modo de espera: Pulse para hacer que se visualice la hora del día o el día de la semana.
- 8 Teclas ◀◀/◀, ▶/▶▶, P.CALL/TUNING (Vea las páginas 18, 19, 21 y 23.)**
→ Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para invocar una emisora preajustada (Invocación de pre-ajustes) o seleccionar una emisora de radio.
- Cuando haya seleccionado la entrada [CD] o [D.AUDIO]:**
Pulse para saltar o buscar (con avance rápido o retroceso rápido) una pista. (Si mantiene pulsada una tecla durante más de 1 segundo se iniciará la búsqueda en el sentido correspondiente a la tecla. Si pulsa brevemente una tecla, se iniciará el salto en el sentido correspondiente a la tecla pulsada.)
- 9 Tecla de alimentación (Vea la página 14.)**
Pulse para cambiar el modo de alimentación del sistema entre conexión y espera.
- 10 Indicador de espera (Vea la página 14.)**
Encendido en rojo: Modo de espera normal.
Encendido en naranja: Modo de espera del temporizador. Si el indicador está parpadeando, vea "Solución de problemas" (Vea la página 38.)
- 11 Tecla DIRECT/indicadores CD y SOURCE (Vea la página 16.)**
Pulse la tecla para activar y desactivar las funciones CD/SOURCE DIRECT.
- 12 Toma PHONES (Vea la página 15.)**
Conéctele unos auriculares cuando desee utilizarlos.

Modo de espera

Cuando el indicador de espera está encendido, el sistema consume una pequeña cantidad de energía para protección de la memoria. Este estado se conoce como modo de espera. En este modo, el sistema puede encender desde el mando a distancia.

Mando a distancia

Las teclas de la unidad de control remoto con los mismos nombres que las del sistema principal funcionarán de la misma forma que las teclas de dicho sistema principal. Las teclas marcadas con * solamente están disponibles en la unidad de control remoto.



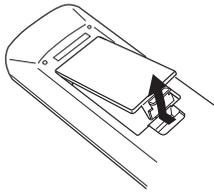
- 1 Teclas PHONO, MD, TAPE, AUX, D-IN 1 y D-IN 2* (Vea la página 14.)**
 Pulse una de estas teclas para seleccionar la fuente de entrada externa deseada.
- 2 Teclas de números* (Vea las páginas 18, 25 y 28.)**
 → Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse las teclas para invocación de emisoras preajustadas (invocación de una emisora de radiodifusión preajustada).
 → Cuando haya seleccionado la entrada [CD]: Pulse para seleccionar un número de pista o un número de programa.
- 3 Tecla P.MODE* (Vea la página 28.)**
 Pulse para cambiar entre el modo de pistas (reproducción normal) y el modo de reproducción de programa (reproducción reordenando las pistas).
Tecla RANDOM* (Vea la página 31.)
 Pulse para activar la reproducción aleatoria (reproducción en orden aleatorio) de un disco CD.
Tecla REPEAT* (Vea la página 30.)
 Pulse para activar la reproducción repetida (repetición de una o más canciones) de un disco CD.
- 4 Teclas relacionadas con el modo de configuración (Vea las páginas 13, 22, 24, 32, 33 y 36.)**
Tecla MODE*
 Pulse para realizar varias configuraciones, incluyendo el preajuste de emisoras y la programación del temporizador.
Teclas de control múltiple (Δ, ∇, ◀, ▶)*
 Pulse para seleccionar un elemento de configuración.
Tecla ENTER*
 Pulse para introducir una configuración.
- 5 Tecla AUTO/MONO (Vea la página 23.)**
 → Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para cambiar entre sintonía automática (recepción automática/estéreo) y sintonía monoaural (recepción manual/monoaural).
- 6 Tecla TUNER/BAND (Vea la página 23.)**
 Pulse para seleccionar la entrada [TUNER].
 → Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para cambiar la banda de radiorrecepción (FM/AM).
Tecla CD ▶/II (Vea la página 18.)
 Pulse para seleccionar la entrada [CD].
 → Cuando haya seleccionado la entrada [CD]: Pulse para cambiar entre los modos de reproducción y pausa.
- Tecla D.AUDIO ▶/II (Vea la página 20.)**
 Pulse para seleccionar la entrada [D.AUDIO].
 → Cuando haya seleccionado la entrada [D.AUDIO]: Pulse para cambiar entre los modos de reproducción y pausa.
Tecla ■ (Vea las páginas 18 y 21.)
 → Cuando haya seleccionado la entrada [CD] o [D.AUDIO]: Pulse para detener la reproducción.
 → En el modo de espera: Pulse para hacer que se visualice la hora del día o el día de la semana.
- 7 Teclas P.CALL/◀◀, ▶▶ (Vea las páginas 18, 21 y 25.)**
 → Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para la invocación de preajustes (invocación de una emisora de radiodifusión preajustada).
 → Cuando haya seleccionado la entrada [CD]: Pulse para saltar una pista.
 → Cuando haya seleccionado la entrada [D.AUDIO]: Pulse para saltar o buscar (con avance rápido o retroceso rápido) una pista.
Teclas TUNING/◀◀, ▶▶ (Vea las páginas 19 y 23.)
 → Cuando haya seleccionado la entrada [TUNER]: Pulse para seleccionar una frecuencia.
 → Cuando haya seleccionado la entrada [CD]: Pulse para buscar (con avance rápido o retroceso rápido) una pista.

Controles, conectores, e indicadores

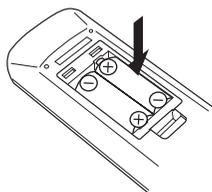
- 8 Teclas BASS Δ , ∇ *** (Vea la página 15.)
Pulse para ajustar el nivel de los graves (baja frecuencia).
Teclas TREBLE Δ , ∇ * (Vea la página 15.)
Pulse para ajustar el nivel de los agudos (alta frecuencia).
- 9 Tecla de alimentación** (Vea la página 14.)
Pulse para cambiar el modo de alimentación del sistema entre conexión y espera.
- 10 Tecla DIMMER*** (Vea la página 16.)
Pulse para cambiar el brillo de la pantalla.
- 11 Tecla TIMER*** (Vea la página 36.)
Pulse para seleccionar el modo de ejecución del temporizador de programas.
- 12 Tecla SLEEP*** (Vea la página 36.)
Pulse para programar el temporizador de apagado.
- 13 Tecla TIME*** (Vea la página 19.)
Pulse para cambiar la visualización de información de tiempo del disco CD.
Tecla PTY* (Vea la página 26.)
Pulse para acceder al modo PTY.
- 14 Tecla DISPLAY*** (Vea las páginas 19, 21, 27 y 32.)
Pulse para cambiar la información visualizada.
- 15 Tecla CLEAR*** (Vea la página 29.)
Pulse para borrar un número de programa.
- 16 Tecla OPEN/CLOSE \triangle** (Vea la página 17.)
Pulse para abrir o cerrar la bandeja de disco CD.
- 17 Tecla MUTE*** (Vea la página 16.)
Pulse para silenciar temporalmente el sonido.
- 18 Teclas VOLUME (Δ , ∇)*** (Vea la página 14.)
Pulse para ajustar el volumen.
- 19 Tecla DIRECT** (Vea la página 16.)
Pulse la tecla para activar y desactivar las funciones CD/SOURCE DIRECT.
- 20 Teclas FOLDER PREV., NEXT*** (Vea la página 21.)
→ Cuando haya seleccionado la entrada [D.AUDIO]: Pulse para seleccionar una carpeta de un reproductor de audio digital Kenwood.
- 21 Teclas BALANCE \triangleleft , \triangleright *** (Vea la página 16.)
Pulse para ajustar el equilibrio entre los altavoces.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

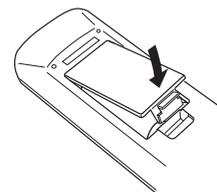
1 Extraiga la tapa



2 Inserte las pilas

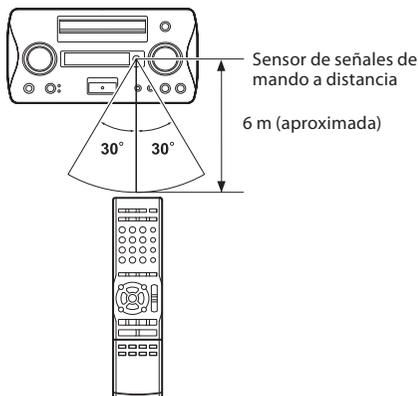


3 Cierre la tapa



- Inserte dos pilas R03 siguiendo las indicaciones de la polarización.

Operación



Conecte el cable de alimentación del sistema a una toma de corriente y pulse la tecla de encendido del mando a distancia para encender el sistema. Después de encender el sistema, pulse la tecla de función que desee.

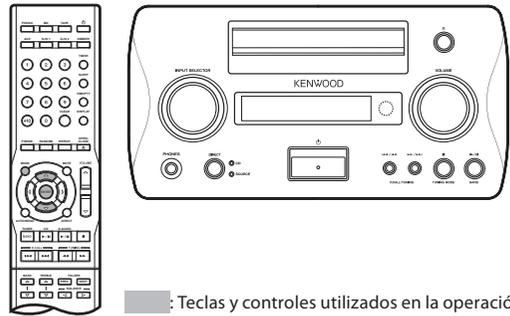
- Cuando tenga que pulsar más de una tecla de la unidad de control remoto en secuencia, deje un período de aproximadamente 1 segundo o más entre cada pulsación.
- Las pilas suministradas son para realizar la comprobación de la operación. Su duración podrá ser inferior a la especificada.
- Cuando se reduzca la distancia de control de la unidad de mando a distancia, cambie ambas pilas por otras nuevas.
- El sistema puede funcionar incorrectamente si el sensor de control remoto está expuesto a la luz directa del sol o a la luz de una lámpara fluorescente con sistema de iluminación de alta frecuencia (sistema inversor, etc.). Si esto sucediera, instale el sistema en otro lugar para evitar problemas.

Ajuste del reloj

El sistema incorpora una función de reloj. Como esta función se requiere para las operaciones del temporizador, ajuste el reloj antes de utilizar el sistema.

Preparativos

Pulse la tecla de alimentación para conectar la alimentación del sistema.



Teclas y controles utilizados en la operación.

1 Entre en el modo de ajuste del reloj

1 Pulse la tecla MODE

MODE

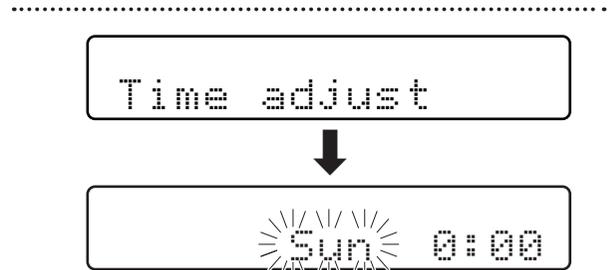
2 Seleccione [Time adjust]

Avance

Introduzca la selección

ENTER

Retroceso



- La indicación del día de la semana parpadeará.

2 Ajuste el día de la semana y la hora del día

1 Ajuste el día de la semana

Avance

Introduzca la selección

ENTER

Retroceso

2 Ajuste la hora

Avance

Introduzca la selección

ENTER

Retroceso

3 Ajuste los minutos

Avance

Introduzca la selección

ENTER

Retroceso

Para ajustar a lunes, 8:45 AM:



- Pulse la tecla **ENTER** para introducir el día de la semana. Los dígitos de la hora comenzarán a parpadear.

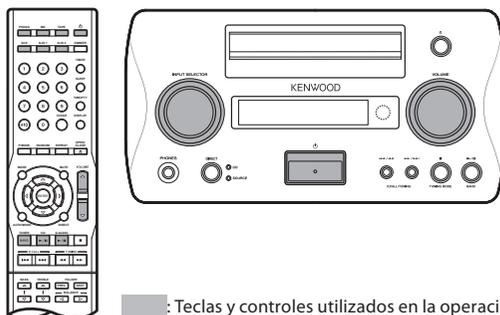


- Pulse la tecla **ENTER** para introducir los dígitos de la hora. Los dígitos de los minutos comenzarán a parpadear.
- Si pulsa la tecla **ENTER** por error, pulse la tecla de control múltiple (<) para volver al elemento anterior y corrija su ajuste.



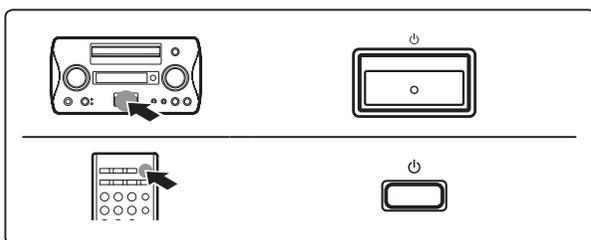
- Pulse la tecla **ENTER** en el momento de oír un anuncio de la hora a fin de ajustar la hora con precisión.
- Si pulsa la tecla **■/TUNING MODE** mientras la alimentación del sistema esté desconectada (modo de espera), se visualizarán la hora actual y la condición de activación/desactivación de la reserva del temporizador de programas durante unos 5 segundos.

Operaciones básicas



Teclas y controles utilizados en la operación.

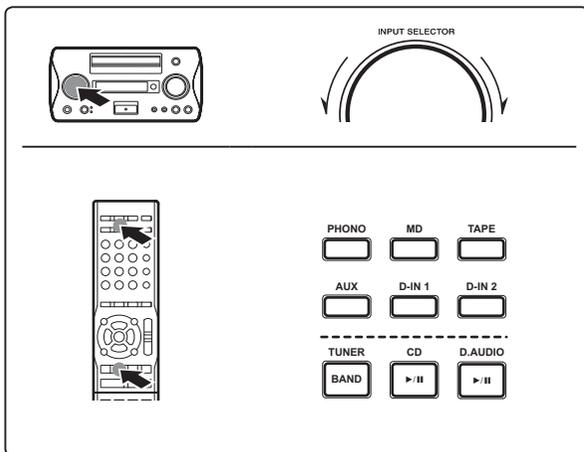
1 Conecte la alimentación del sistema



Cada vez que pulse la tecla, el modo del sistema cambiará alternativamente.

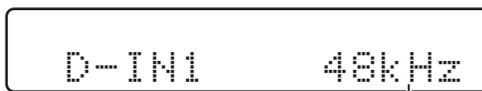
- ① Indicador de espera encendido: La alimentación del sistema estará desconectada (modo de espera).
 - ② Indicador de espera apagado: La alimentación del sistema estará conectada.
- La alimentación del sistema también podrá conectarse e iniciarse la reproducción (recepción del sintonizador) pulsando **TUNER/BAND**, **CD** >||, **D.AUDIO** >|| o una tecla selectora de entrada (**PHONO**, **MD**, **TAPE**, **AUX**, **D-IN 1**, **D-IN 2**) de la unidad de control remoto.

2 Seleccione la fuente de entrada



Al girar el mando, las funciones de entrada cambiarán en la secuencia siguiente.

- ① [TUNER]
- ② [CD]
- ③ [D.AUDIO]
- ④ [PHONO]
- ⑤ [MD]
- ⑥ [TAPE]
- ⑦ [AUX]
- ⑧ [D-IN1 (OPT)]*
- ⑨ [D-IN2 (COAX)]*



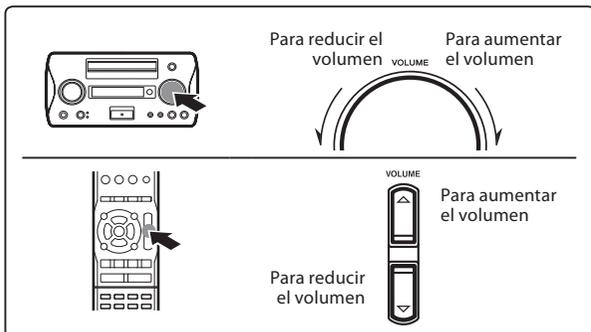
Frecuencia de muestreo de la señal de entrada

* La señal digital que podrá reproducirse con este sistema es solamente la señal de PCM (32 kHz a 96 kHz).

3 Ponga en reproducción la fuente de entrada seleccionada

- "Reproducción de discos CD" (Vea la página 17.)
- "Recepción de radio" (Vea la página 23.)

4 Ajuste el volumen



Visualización del volumen

- Cuando el volumen sea de -30 dB o más alto, podrá ajustarse con mayor precisión en pasos de 0,5 (dB).

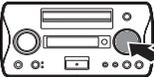
Escucha a través de auriculares

1 Inserte la clavija de los auriculares en la toma [PHONES]



2 Ajuste del volumen

Para reducir el volumen **VOLUME** Para aumentar el volumen



Para reducir el volumen

VOLUME Para aumentar el volumen




- Utilice unos auriculares provistos de minitoma estéreo.
- Cuando inserte la clavija en la toma [PHONES], los altavoces dejarán de emitir sonido.

Ajuste del tono (BASS/TREBLE)

Ajuste de los graves

Para reducir el nivel de los graves **BASS** Para aumentar el nivel de los graves



Introduzca la selección.

ENTER

Pulse antes de 8 seg.

Ajuste de los agudos

Para reducir el nivel de los agudos **TREBLE** Para aumentar el nivel de los agudos

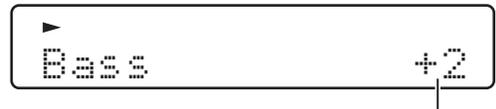


Introduzca la selección

ENTER

Pulse antes de 8 seg.

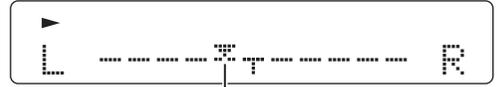
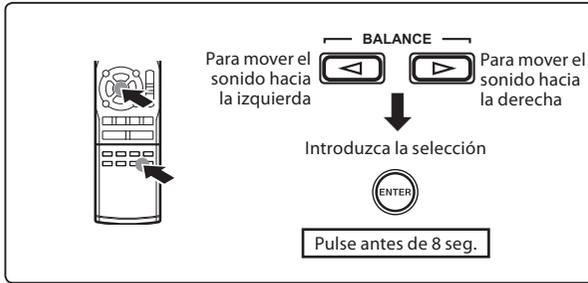
Visualización en el ajuste de los graves:



Visualización del nivel de ajuste

- Pulse brevemente la tecla **BASS** o **TREBLE** para hacer que se visualice el nivel actual de graves o agudos. (Comience el ajuste del nivel antes de 8 segundos de haber aparecido la visualización.)
- El nivel podrá ajustarse entre -5 (dB) y $+5$ (dB) en pasos de 1 dB.
- Cuando la función **SOURCE DIRECT** esté activada, el ajuste del tono con las teclas **BASS** y **TREBLE** estará inhabilitado. (Vea la página 16.)

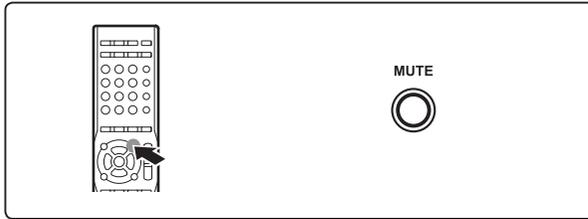
Ajuste del equilibrio entre los altavoces (BALANCE)



Visualización del nivel de equilibrio

- Pulse brevemente la tecla **BALANCE** para hacer que se visualice el equilibrio actual entre los altavoces. (Comience el ajuste del equilibrio antes de 8 segundos de haber aparecido la visualización.)
- Durante la escucha a través de auriculares, el ajuste del equilibrio entre los altavoces estará inhabilitado.

Silenciamiento temporal del sonido (MUTE)



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Indicador [MUTE] encendido: La función de silenciamiento estará activada.

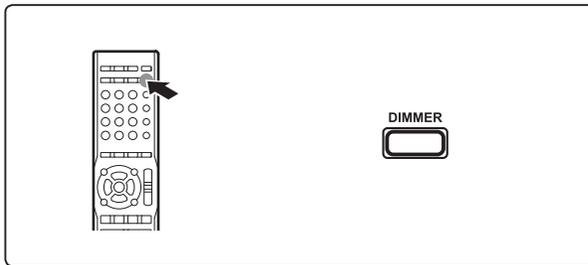


- ② Indicador [MUTE] apagado: La función de silenciamiento estará desactivada (cancelada).

- Cuando cancele el silenciamiento, se reanudará el volumen anterior.
- El silenciamiento también se cancelará cuando ajuste el volumen.

Cambio del brillo de visualización (DIMMER)

El brillo de visualización podrá cambiarse en 3 pasos.



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

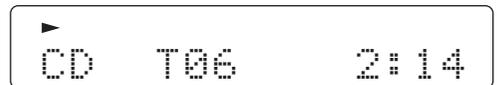
- ① El brillo se reducirá.



- ② El brillo se reducirá más.

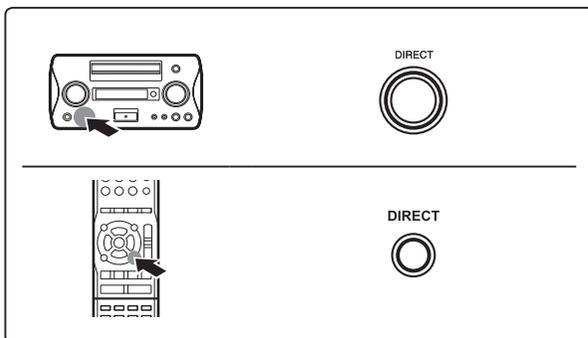


- ③ La función de regulación del brillo se desactivará (cancelará).



Mejora de la calidad del sonido (SOURCE DIRECT)

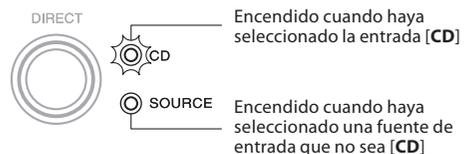
El sonido de un disco CD o de un componente fuente externo podrá reproducirse con la máxima calidad posible circunvalando los circuitos de ajuste de tono (graves y agudos).



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Indicador [CD] o [SOURCE] encendido:

La función de fuente directa estará activada.



- ② Indicador [CD] o [SOURCE DIRECT] apagado:

La función de fuente directa estará desactivada (cancelada).

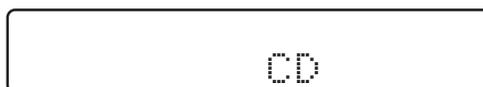
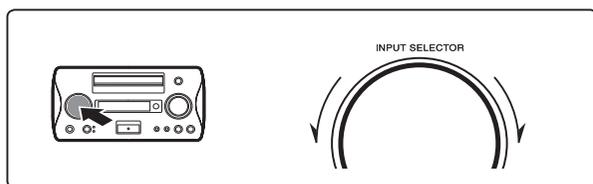
- No active ni desactive la función de fuente directa en medio de una grabación.
- Cuando la función SOURCE DIRECT esté activada, el ajuste del tono con las teclas **BASS** y **TREBLE** estará inhabilitado.

Reproducción de discos CD

En el procedimiento siguiente se describe cómo reproducir pistas de un disco CD desde la pista número 1 en el orden en el que fueron grabadas.

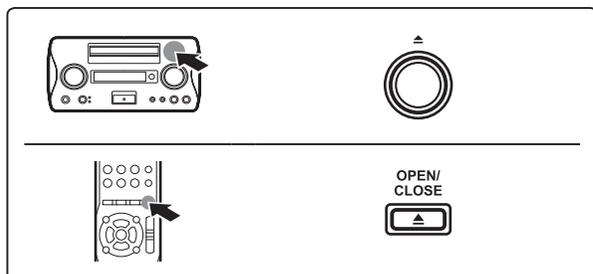


1 Seleccione la entrada [CD]

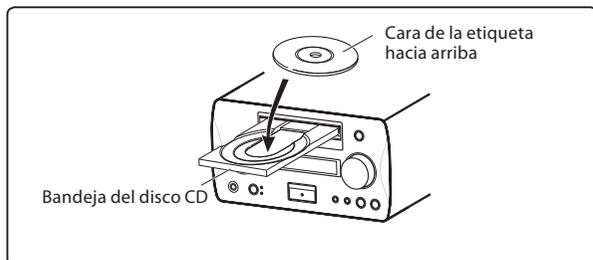


- Si el disco ya está cargado en el sistema, al pulsar simplemente la tecla **CD ▶/II** de la unidad de control remoto se seleccionará la fuente de entrada **[CD]** y se iniciará la reproducción

2 Abra la bandeja

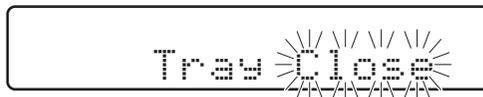
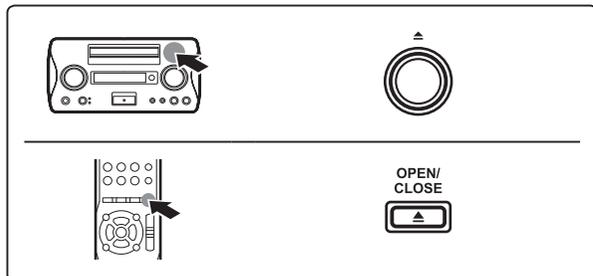


3 Cargue el disco

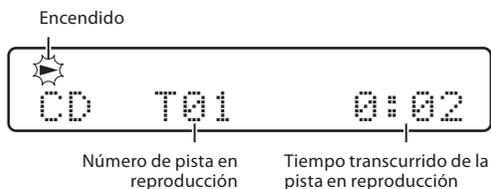
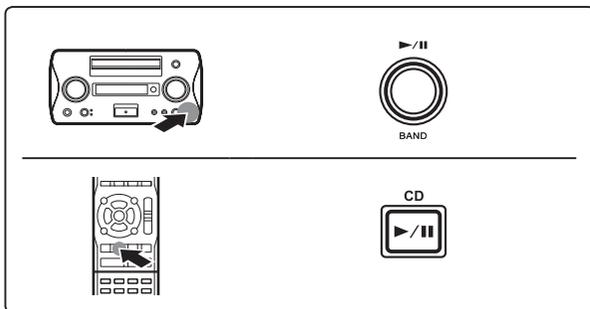


- No toque la cara de reproducción del disco.
- No apile dos discos en la bandeja para evitar el mal funcionamiento.
- Coloque el disco correctamente, a lo largo de la ranura de la bandeja del disco CD. (Si la posición del disco se desvía, puede producirse un mal funcionamiento.)
- También podrá reproducirse un disco CD sencillo (disco de 8 cm).
- Con este sistema no podrá utilizarse un adaptador para discos CD sencillos (8 cm) a la venta en establecimientos del ramo.

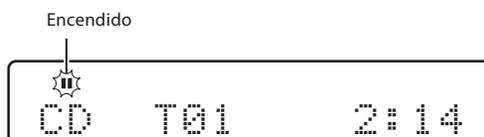
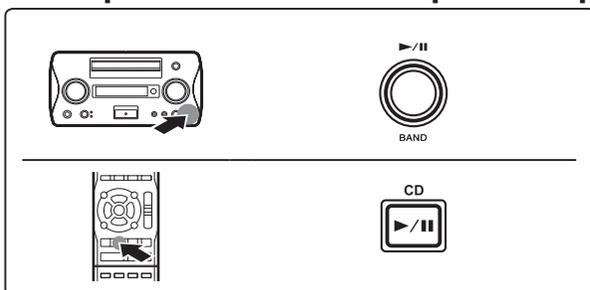
4 Cierre la bandeja



5 Inicie la reproducción

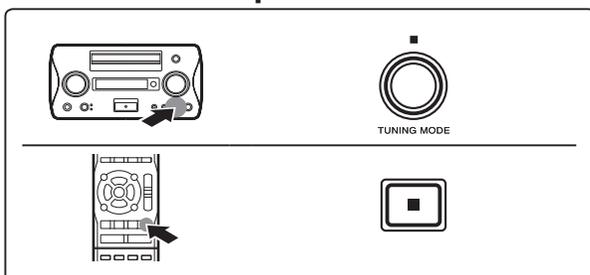


Para reproducir o realizar una pausa temporal

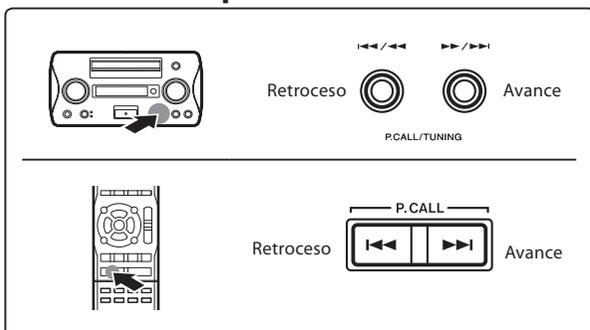


- Cada vez que pulse la tecla, el modo cambiará alternativamente entre reproducción y pausa.

Para detener la reproducción

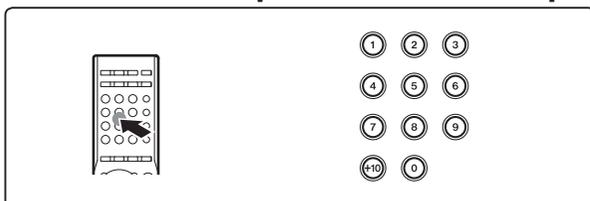


Para saltar una pista



- Con cada pulsación se saltará una pista en el sentido correspondiente a la tecla pulsada, y se iniciará la reproducción de la pista de destino del salto desde su comienzo.
- Si pulsa la tecla una vez durante la reproducción, se saltará al comienzo de la pista que está reproduciéndose y se reiniciará su reproducción.

Comienzo de la reproducción desde la pista deseada

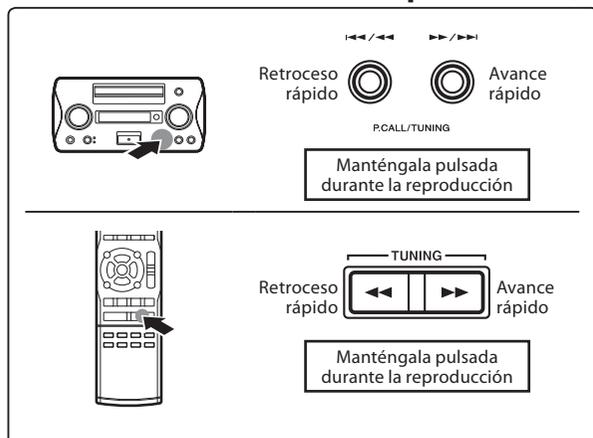


Pulse las teclas de números de la forma siguiente.

Para seleccionar la pista número [15]: ,

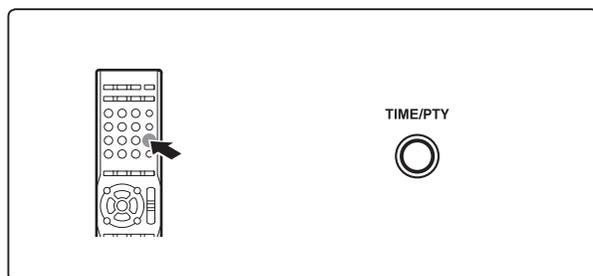
Para seleccionar la pista número [20]: , ,

Para avanzar o retroceder rápidamente (búsqueda)



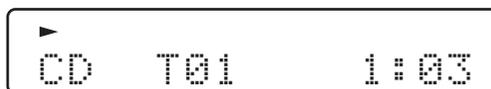
- Mantenga pulsada la tecla durante más de 1 segundo durante la reproducción normal. La reproducción normal se reanudará en el momento de soltar la tecla.

Cambio de la visualización de información de tiempo

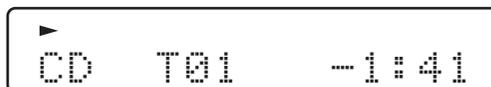


La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

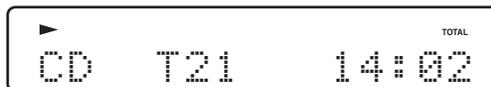
- ① Tiempo transcurrido de la pista en reproducción



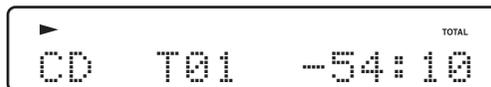
- ② Tiempo restante de la pista en reproducción



- ③ Tiempo transcurrido de todo el disco

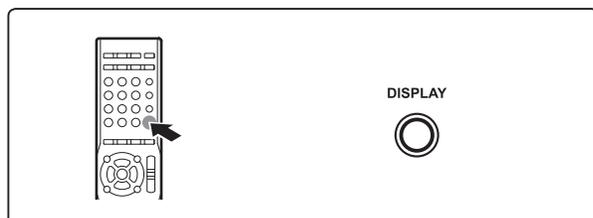


- ④ Tiempo restante de todo el disco



- Durante la reproducción de un programa, la información se visualizará en el orden de ④, ①, ②, y ③. (Vea la página 28.)
- Durante la reproducción repetida de una sola canción o durante la reproducción aleatoria, solamente se visualizará la información ① and ②. (Vea las páginas 30 y 31.)

Cambio de la información visualizada



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Visualización del título de un disco CD-TEXT
(Los títulos de las pistas se visualizarán en el modo de reproducción de un disco CD-TEXT, y el título del disco se visualizará en el modo de parada.)
- ② Visualización del número de pista.
- ③ Visualización del día de la semana y la hora del día

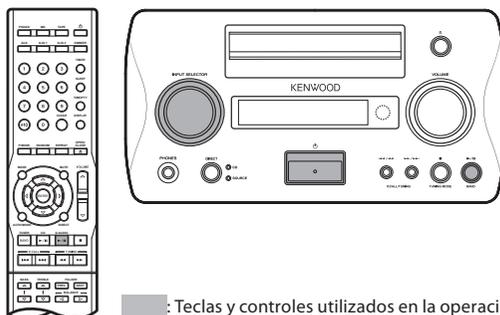
- ① no podrá seleccionarse con un disco normal, ni con un disco CD-TEXT que carezca de información de caracteres.
- La información de ciertos discos CD-TEXT puede no visualizarse. Si la información de caracteres grabada en un disco sobrepasa unos 1.500 caracteres, se visualizará [CD Text full].

Nota sobre el título de un disco CD-TEXT

Cuando se reproduzca un disco compatible con CD-TEXT, el sistema visualizará automáticamente el título de dicho disco y los títulos de sus pistas (siempre y cuando hayan sido grabados utilizando caracteres alfanuméricos).

Reproducción de un reproductor de audio digital

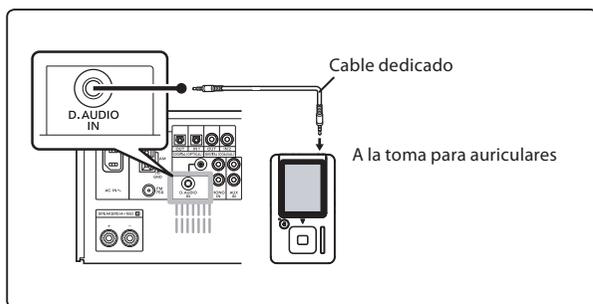
Si conecta un reproductor de audio digital Kenwood al sistema utilizando un cable dedicado, dicho reproductor podrá controlarse desde este sistema o desde la unidad de control remoto.



Teclas y controles utilizados en la operación.

Control del reproductor de audio digital

1 Conecte el reproductor de audio digital

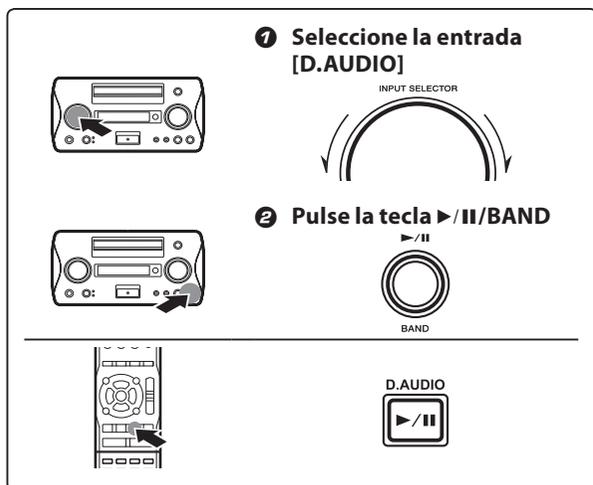


Antes de realizar la conexión deberá desconectarse la alimentación tanto del sistema como del reproductor de audio digital.

- Utilizando el cable dedicado, conecte el conector [D.AUDIO IN] del panel posterior del sistema y la toma para auriculares del reproductor de audio digital.
- Después de la reproducción del reproductor de audio digital, cerciórese de desconectar el cable de conexión.
- Para la conexión podrá utilizarse un cable provisto de miniclavijas estéreo adquirido en un establecimiento del ramo. En este caso, sin embargo, la entrada del reproductor de audio digital podrá salir a través del sistema, pero el reproductor no podrá controlarse desde este sistema ni desde la unidad de control remoto.

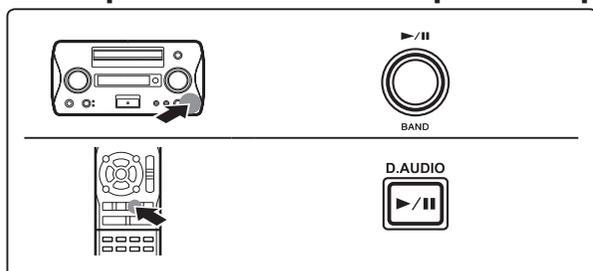
2 Conecte la alimentación del sistema y del reproductor de audio digital —

3 Inicie la reproducción



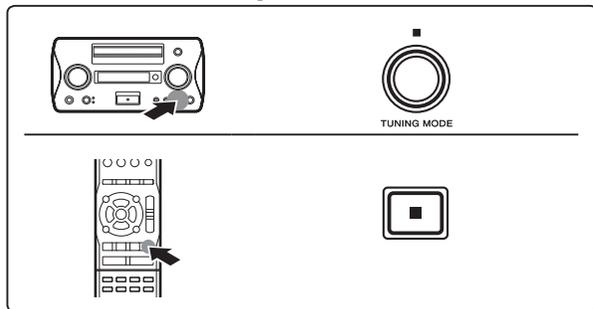
- Al pulsar simplemente la tecla **D.AUDIO ►/II** de la unidad de control remoto se seleccionará la fuente de entrada [D.AUDIO] y se iniciará la reproducción.

Para reproducir o realizar una pausa temporal

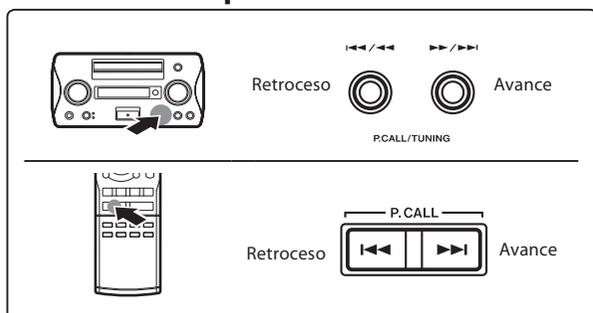


- Cada vez que pulse la tecla, el modo cambiará alternativamente entre reproducción y pausa.

Para detener la reproducción

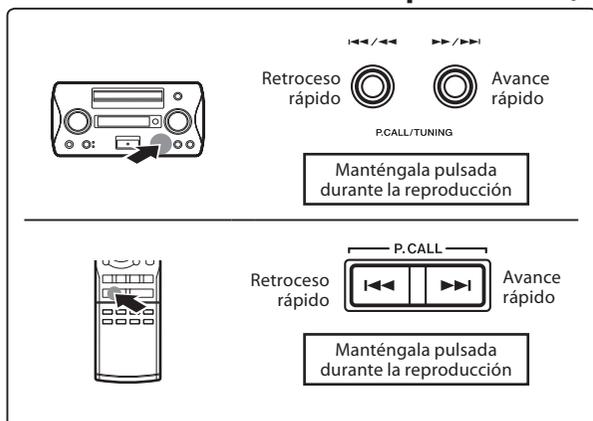


Para saltar una pista



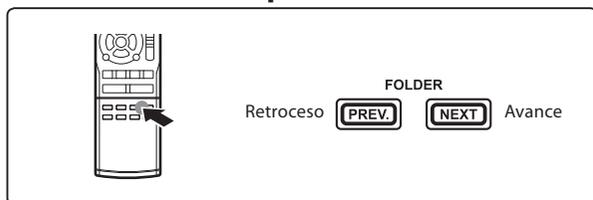
- Con cada pulsación se saltará una pista en el sentido correspondiente a la tecla pulsada, y se iniciará la reproducción de la pista de destino del salto desde su comienzo.
- Si pulsa la tecla ◀◀ una vez durante la reproducción, se saltará al comienzo de la pista que esté reproduciéndose y se reiniciará su reproducción.

Para avanzar o retroceder rápidamente (búsqueda)

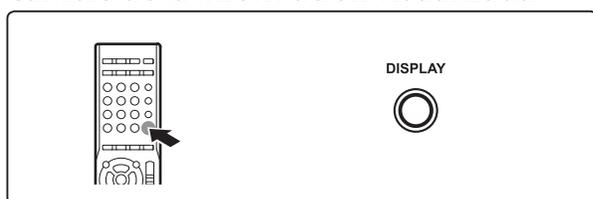


- Mantenga pulsada la tecla durante más de 1 segundo durante la reproducción normal. La reproducción normal se reanudará en el momento de soltar la tecla.

Para saltar una carpeta



Cambio de la información visualizada

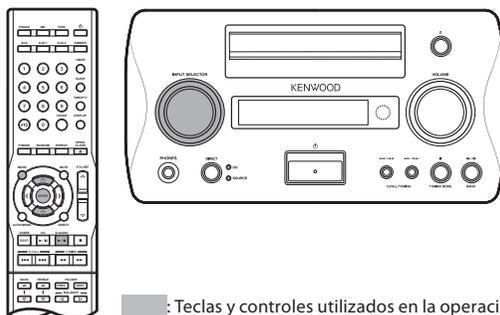


La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Visualización de selección de entrada
- ② Visualización del día de la semana y la hora del día

Reproducción de un reproductor de audio digital

El nivel de entrada del reproductor de audio digital conectado al conector [D.AUDIO IN] podrá ajustarse. Ajústelo de forma que el sonido procedente del reproductor de audio digital se reproduzca con un volumen similar al de la reproducción de un disco CD.

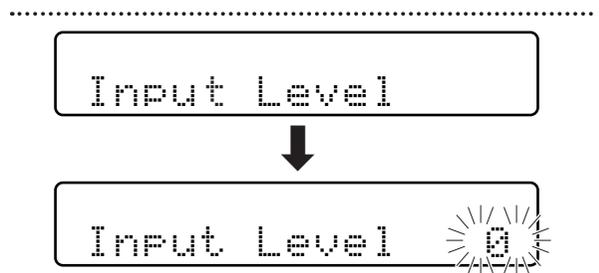
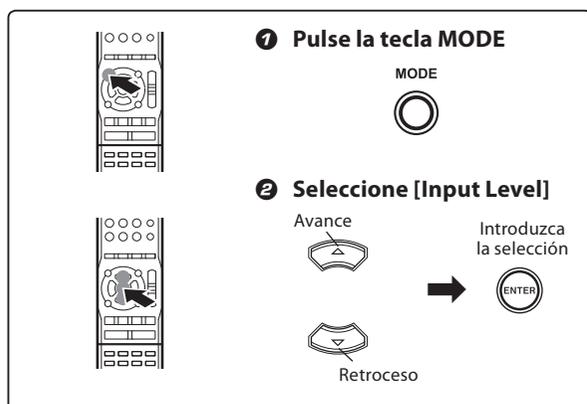


Teclas y controles utilizados en la operación.

Ajuste del nivel de entrada del reproductor de audio digital

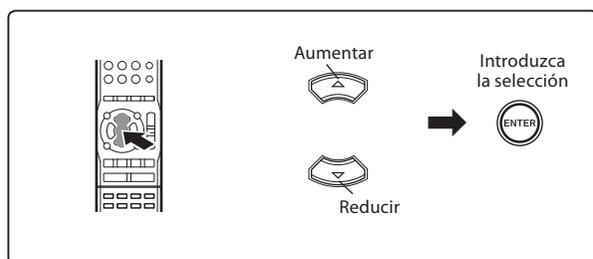
1 Realice los pasos **1** y **2** del procedimiento "Control del reproductor de audio digital" (vea la página 20).

2 Entre en el modo de ajuste del nivel de entrada



- La visualización del nivel de entrada comenzará a parpadear. (Comience el ajuste del nivel antes de 20 segundos de haber aparecido la visualización.)

3 Ajuste el nivel de entrada



- El nivel podrá ajustarse en tres pasos de -6, -3 y 0.
- Cuando el nivel de entrada se ajuste de forma que el sonido procedente del reproductor de audio digital se reproduzca con un volumen similar al de la reproducción de un disco CD, el nivel de grabación del componente conectado al conector [D.AUDIO IN] también se ajustará. Por lo tanto, no varíe el nivel de entrada en medio de una grabación, ya que esto variaría el nivel de dicha grabación.

Recepción de radio

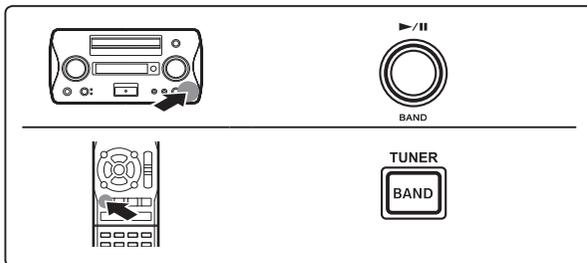


Teclas y controles utilizados en la operación.

Recepción de emisoras de radiodifusión

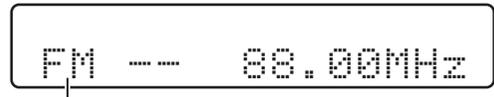
1 Seleccione la entrada del sintonizador

2 Seleccione la banda de FM o AM



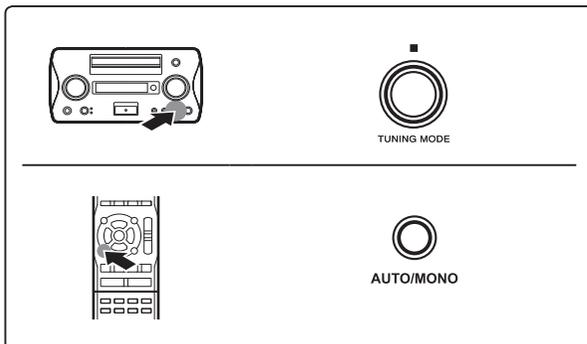
La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① [FM]
- ② [AM]



Visualización de la banda de recepción

3 Seleccione el modo de sintonía



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

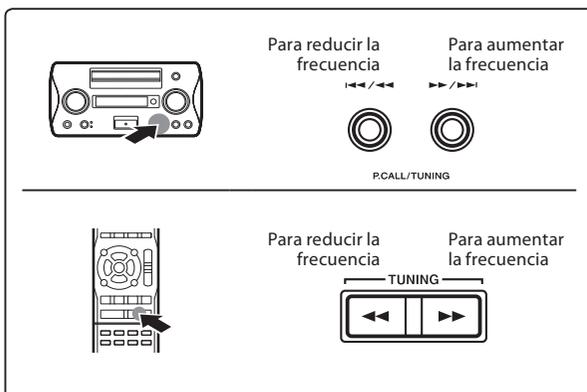
- ① Indicador [AUTO] encendido: Sintonización Automática Recepción estéreo
- ② Indicador [AUTO] apagado: Sintonización Manual Recepción mono

Encendido durante la sintonía automática/recepción estéreo

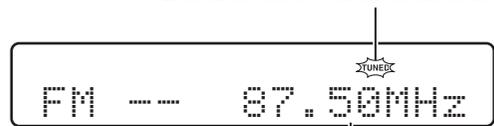


- Normalmente, utilice el modo (Sintonización automática (recepción estéreo)).
- Cuando las condiciones de recepción de las ondas radioeléctricas sean deficientes o haya ruido, ajuste a MONO (sintonía manual/recepción monoaural). La emisión de FM se reproducirá con sonido monoaural, pero la calidad del sonido mejorará.

4 Seleccione una emisora de radio



Encendido cuando se sintonice una emisora



Visualización de la frecuencia

- En el modo de sintonía automática:** Pulse una vez cualquier tecla para recibir automáticamente la siguiente emisora buscada.
- En el modo de sintonía manual:** Mantenga pulsada cualquier tecla para variar continuamente la frecuencia. La exploración de frecuencias se parará en el momento de soltar la tecla.

Recepción de radio

Se puede presintonizar un máximo de 40 emisoras en el sistema. Para que sea posible utilizar la función RDS, las emisoras deben presintonizarse mediante Auto Memory.

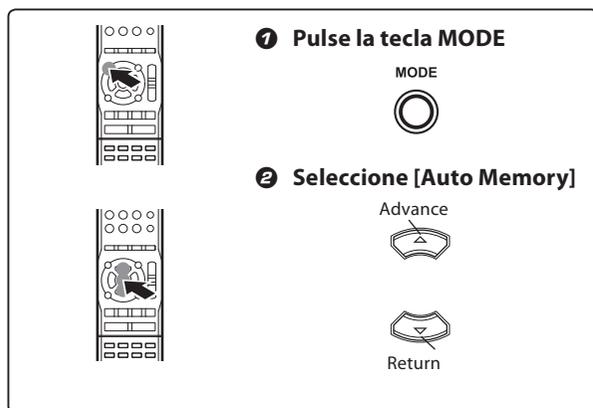


Teclas y controles utilizados en la operación.

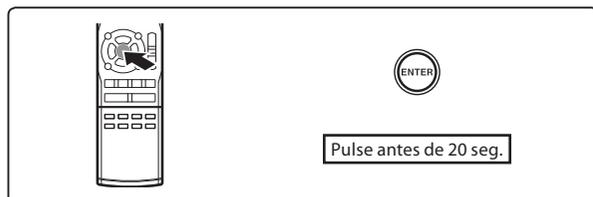
Presintonización automática de emisoras (Auto Memory)

1 Seleccione la entrada del sintonizador

2 Entre en el modo de Auto Memory



3 Presintonización de emisoras



Auto Memory

Auto Memory

- **[Auto Memory]** parpadea en la pantalla y transcurridos unos minutos, se memorizan hasta 40 emisoras RDS por orden a partir del canal 01.
- Una frecuencia presintonizada puede sobrescribirse.
- Las emisoras RDS tienen prioridad durante la operación de presintonización automática. Si aún queda espacio libre en la memoria tras la operación de presintonización, el equipo también presintonizará emisoras de FM y AM normales.
- Si no es posible presintonizar una estación emisora mediante la operación Auto Memory, presintonícela manualmente. (Consulte la página 25.)

Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual)

Una emisora deseada podrá seleccionar y preajustarse en la memoria de preajuste.

- 1 Pulse la tecla ENTER durante la recepción de la emisora deseada**




Vaya al paso 2 antes de 20 seg.
- 2 Seleccione el número de preajuste para preajustar la emisora**

Avance  Introduzca la selección 

Retroceso 

Pulse antes de 20 seg.
- 3 Repita los pasos 1 y 2 para cada emisora que desee**



Número de preajuste

- El número de preajuste también podrá introducirse directamente utilizando las teclas de números de la unidad de control remoto.

Pulse las teclas de números de la forma siguiente.

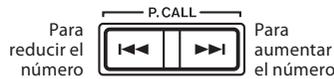
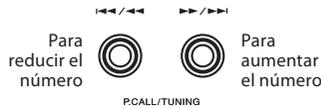
Para introducir el número de preajuste [15]: **+10**, **5**

Para introducir el número de preajuste [20]: **+10**, **+10**, **0**

- Una frecuencia presintonizada puede sobrescribirse.

Recepción de una emisora preajustada (Invocación de preajustes)

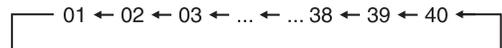
Invocación de una emisora preajustada especificando su número:



Pulse la tecla P.CALL ►► para aumentar el número de preajuste en el ciclo siguiente.

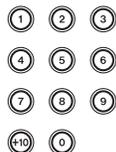


Pulse la tecla P.CALL ◄◄ para reducir el número de preajuste en el ciclo siguiente.



- Mantenga pulsada la tecla para saltar emisoras a intervalos de unos 0,5 segundos.

Invocación de una emisora preajustada especificando su número:



Pulse las teclas de números de la forma siguiente.

Para introducir el número de preajuste [15]: **+10**, **5**

Para introducir el número de preajuste [20]: **+10**, **+10**, **0**

RDS (sistema de datos de radio)

El sistema está diseñado para recibir emisiones RDS, lo que significa que puede extraer la información de la señal de emisión para utilizarla con diversas funciones como, por ejemplo, visualización automática del nombre de la emisora.

Preparativos

- Seleccione la banda de FM.
 - Presintonice emisoras RDS con la función Auto Memory. (Consulte la página 24.)
- Algunas funciones pueden no estar disponibles o pueden tener un nombre distinto dependiendo del país o región.



Teclas y controles utilizados en la operación.

Indicación PS (nombre de servicio de programa)

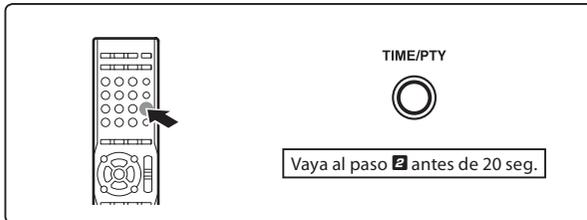
Cuando se recibe una emisión RDS, el nombre de la emisora aparece automáticamente en la pantalla.



- El indicador [RDS] se ilumina cuando se recibe una emisión (señal) RDS.

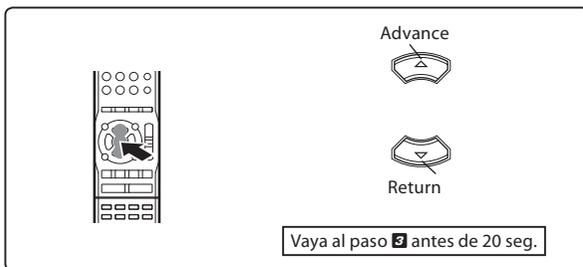
Buscar un tipo de programa específico (búsqueda PTY)

1 Pulse la tecla PTY



- Cuando se recibe una emisión RDS, se visualiza el tipo de programa en la pantalla. Si no hay datos PTY disponibles, o si la emisora no es una emisora RDS, se visualiza [None]

2 Seleccione el tipo de programa que desee

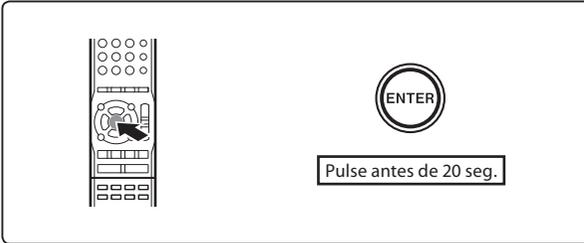


- Selecciónelo mientras el indicador [PTY] está encendido.
- Utilice la tabla de tipos de programa como referencia.

Tabla de tipos de programa:

Tipo de programa	Visualización	Program Type Name	Display	Program Type Name	Display
Música pop	Pop M	Educación	Educate	Entrada de teléfono	Phone In
Música rock	Rock M	Drama	Drama	Travel	Travel
Música ligera	Easy M	Culture	Culture	Leisure	Leisure
Clásica ligera	Light M	Science	Science	Música jazz	Jazz
Clásica culta	Classics	Varied	Varied	Música "country"	Country
Otra música	Other M	Información meteorológica	Weather	Música nacional	Nation M
News	News	Finance	Finance	Música de ayer	Oldies
Actualidad	Affairs	Programas infantiles	Children	Música folclórica	Folk M
Información	Info	Sociedad	Social	Documental	Document
Sport	Sport	Religion	Religion		

3 Inicie la búsqueda



- No se emite sonido mientras el indicador [PTY] parpadea.
- Si se encuentra un programa del tipo deseado, se recibe dicho programa y la visualización de nombre de tipo de programa cambia a la visualización de nombre de la emisora.
- Si no se encuentra un programa del tipo deseado, la visualización [No Program] parpadea y, después de varios segundos, la pantalla vuelve a mostrar la visualización original.

Para cancelar la operación a la mitad:



Para cambiar de visualización



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

Cuando se recibe una emisora RDS:

- ① Nombre de servicio de programa (Consulte la página 26.)
- ② Frecuencia
- ③ Día de la semana/Relej

Cuando se reciba la banda FM (otra que no sea una emisora RDS):

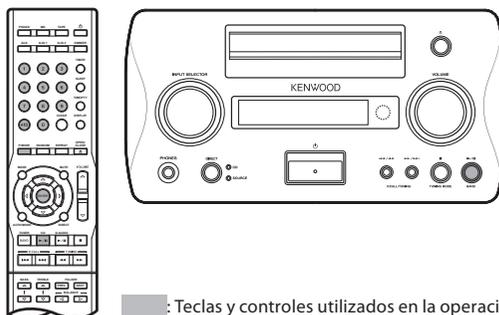
- ① Frecuencia
- ② [No PS]
- ③ Día de la semana/Relej

Cuando se reciba la banda AM:

- ① Frecuencia
- ② Día de la semana/Relej

Reproducción de pistas en el orden deseado (Reproducción de programa)

Reproducción de la música deseada en el orden deseado (30 pistas como máx.)

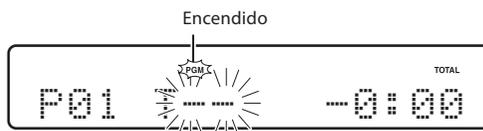
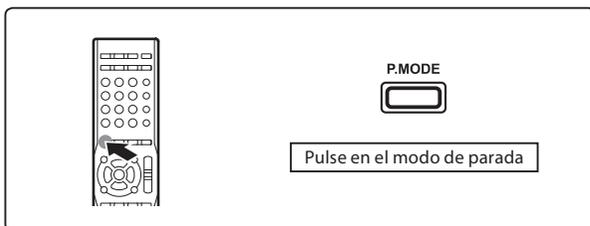


Preparativos

- Coloque un disco CD en la bandeja.
- Seleccione la entrada [CD].

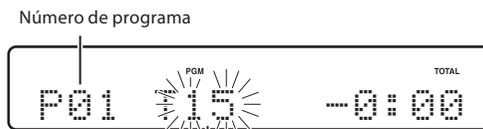
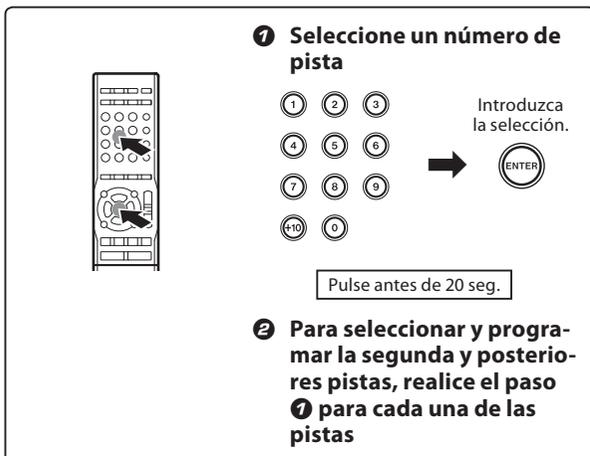
Teclas y controles utilizados en la operación.

1 Entre en el modo de reproducción de programa (A este modo habrá que entrar desde el modo de parada)



- Al pulsar la tecla **P.MODE** mientras el indicador [PGM] esté encendido, dicho indicador se apagará.

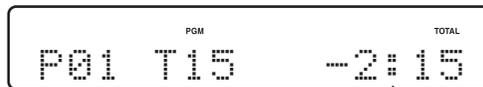
2 Programe las pistas deseadas



Número de pista programada

Pulse las teclas de números de la forma siguiente.

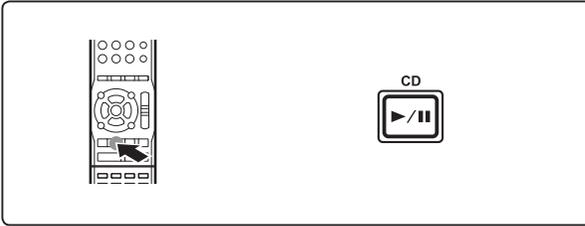
- Para seleccionar la pista número [15]: [+10], [5]
- Para seleccionar la pista número [20]: [+10], [+10]



Tiempo de reproducción total de las pistas programadas.

- Podrán programarse hasta 32 pistas. Cuando se visualice [Program full], no podrán programarse más pistas.
- Si comete un error en la selección de un número de pista, pulse la tecla **CLEAR** y reintente la selección.
- La visualización de tiempo pasará a ser [-- : --] cuando el tiempo de reproducción total de las pistas programadas alcance 1.000 minutos.

3 Inicie la reproducción



- Las pistas se reproducirán en el orden en el que hayan sido programadas (en el orden de los números de programa).
- Si se pulsa la tecla ◀▶ una vez durante la reproducción, se saltará al comienzo de la pista que esté reproduciéndose y se reiniciará su reproducción. Pulse la tecla ◀▶ dos veces para volver a la pista anterior a la que esté reproduciéndose.
- Si se pulsa la tecla ▶▶ durante la reproducción del programa, se saltará al comienzo de la pista siguiente.

Para detener la reproducción



- Las pistas programadas se conservarán en la memoria incluso después de haber parado la reproducción del programa.

Para añadir pistas

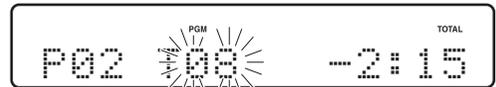
1 Seleccione un número de pista

Introduzca la selección

ENTER

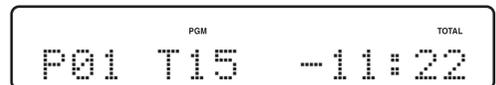
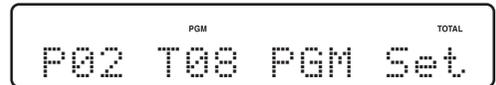
Pulse antes de 20 seg.

2 Repita el paso 1



Parpadeando

- Durante la reproducción del programa no podrán añadirse pistas al mismo.

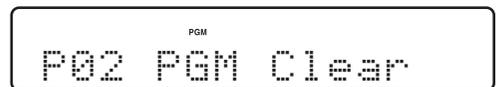
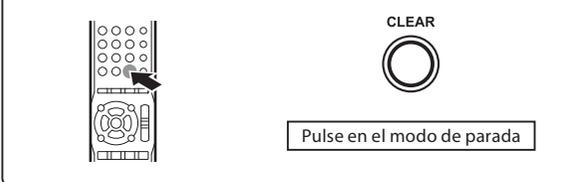


Tiempo de reproducción total de las pistas programadas.

- Podrán programarse hasta 32 pistas. Cuando se visualice **[Program full]**, no podrán programarse más pistas.
- Si comete un error en la selección de un número de pista, pulse la tecla **CLEAR** y reintente la selección.
- El número de pista seleccionado se añadirá al final del programa.

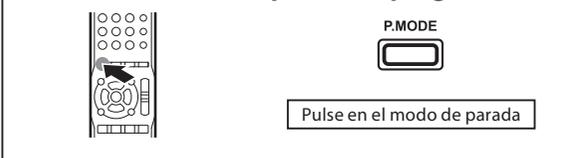
Borrado de pistas programadas

Para borrar la última pista del programa:



- Cada vez que pulse la tecla **CLEAR** se borrará la última pista del programa.
- Durante la reproducción no podrán borrarse pistas del programa.

Para borrar todas las pistas del programa:

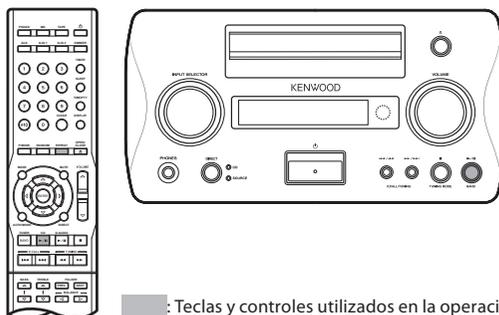


- Cuando desconecte la alimentación del sistema (modo de espera) o cuando abra la bandeja del disco CD, el modo de reproducción de programa se cancelará y todas las pistas se borrarán de la memoria.

Reproducción en un ciclo de repetición (repetición)

Preparativos

- Coloque un disco CD en la bandeja.
- Seleccione la entrada [CD].



Teclas y controles utilizados en la operación.

Repetición del disco o de pista(s)

- 1 Cerciérese de que el indicador [PGM] esté apagado

- 2 Active la función de repetición



- 3 Inicie la reproducción



- Si el indicador [PGM] está encendido, pulse la tecla **P.MODE** en el modo de parada para hacer que se apague.

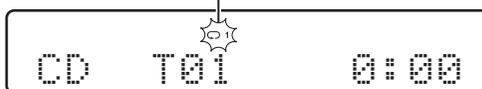
Cerciérese de que esté apagado



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- 1 Indicador [1] encendido: Reproducción repetida de una sola pista.
- 2 Indicador [] encendido: Reproducción repetida de todas las pistas.
- 3 Indicadores apagados: Reproducción repetida cancelada.

Encendido cuando la repetición esté activada



- La reproducción repetida de una sola pista no podrá seleccionarse durante la reproducción de programa ni durante la reproducción aleatoria. (Vea las páginas 28 y 31.)
- Si selecciona la reproducción repetida de una sola pista (indicadores [1] encendidos) durante la reproducción normal, la pista que esté reproduciéndose se reproducirá repetidamente.
- La función de repetición se cancelará cuando se abra la bandeja del disco CD.

Repetición de la reproducción de programa

Todas las pistas programadas podrán reproducirse repetidamente.

- 1 Programe las pistas deseadas
(Realice los pasos 1 y 2 del procedimiento de la página 28.)

- 2 Active la función de repetición



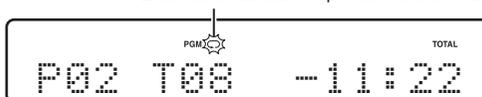
- 3 Inicie la reproducción



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- 1 Indicador [], [PGM] encendido: Reproducción repetida de programa.
- 2 Indicador [] apagado: Reproducción repetida cancelada.

Encendido cuando la repetición esté activada



- La función de repetición se cancelará cuando se abra la bandeja del disco CD.

Ajuste de los niveles de entrada de componentes externos

El nivel de entrada de señal analógica de cada componente externo podrá ajustarse independientemente para las fuentes de entrada de [PHONO], [MD], [TAPE] y [AUX]. Ajuste los niveles de entrada de forma que el sonido procedente de los componentes externos se reproduzca con un volumen similar al de la reproducción de un disco CD.

Preparativos

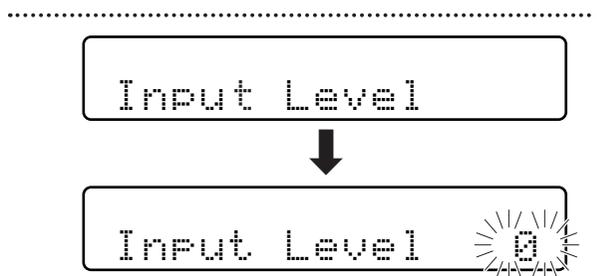
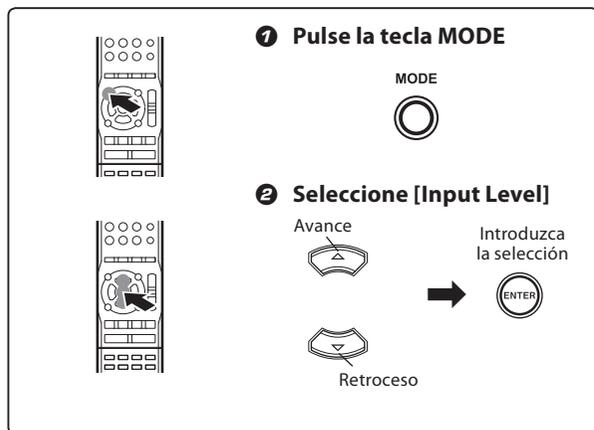
- Conecte los componentes externos con antelación como se describe en "Conexión de productos asociados (que podrá adquirir en un establecimiento del ramo)". (Vea la página 9.)
- Conecte la alimentación de los componentes externos.



Teclas y controles utilizados en la operación.

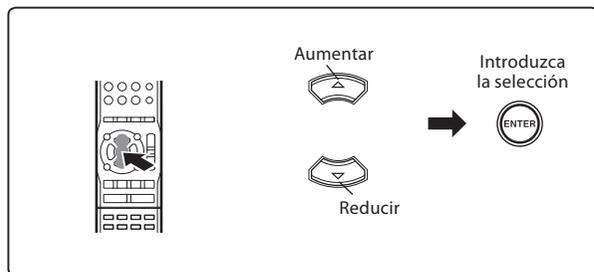
1 Realice el procedimiento de "Operaciones básicas" hasta el paso **2** para seleccionar la entrada [PHONO], [MD], [TAPE] o [AUX] (vea la página 14.)

2 Entre en el modo de ajuste del nivel de entrada



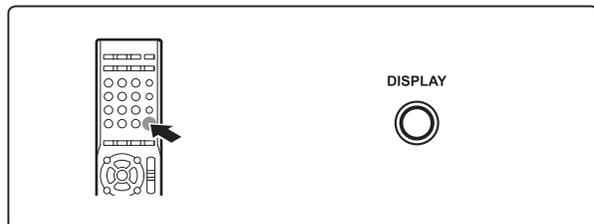
- La visualización del nivel de entrada comenzará a parpadear. (Comience el ajuste del nivel antes de 20 segundos de haber aparecido la visualización.)

3 Ajuste el nivel de entrada



- El nivel podrá ajustarse en tres pasos de -6, -3, y 0. (Comience el ajuste del nivel antes de 20 segundos.)
- Cuando el nivel de entrada se ajuste de forma que el sonido procedente del componente externo se reproduzca con un volumen similar al de la reproducción de un disco CD, el nivel de grabación de la señal procedente del conector de entrada también se ajustará a un nivel similar independientemente del componente fuente de entrada. Por lo tanto, no varíe el nivel de entrada en medio de una grabación, ya que esto variaría el nivel de dicha grabación.

Cambio de la información visualizada



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Visualización de selección de entrada
- ② Visualización del día de la semana y la hora del día

Operaciones con el temporizador

La función de temporizador le permitirá utilizar el sistema como un reproductor de música de alarma.

Temporizador de programas

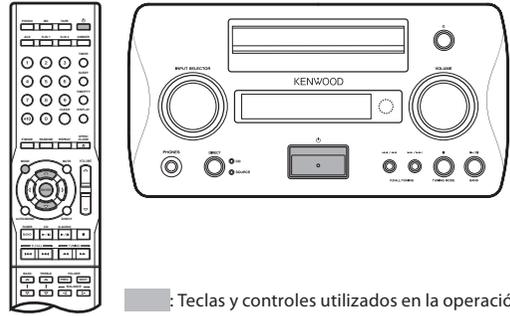
El sistema reproducirá la fuente de entrada seleccionada a la hora programada.

Temporizador de apagado (Vea la página 36.)

La alimentación del sistema se desconectará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo establecido.

Preparativos

Ajuste el reloj del sistema con antelación como se ha descrito en "Ajuste del reloj". (Vea la página 13.)



Teclas y controles utilizados en la operación.

Realización de una reserva del temporizador de programas

Después de la operación de programación de la hora y otros detalles, el mismo programa de temporizador podrá utilizarse repetidamente o cancelarse.

- Podrán establecerse dos programas de temporizador para [Program 1] y [Program 2].
- Deje un intervalo de 1 minuto por lo menos entre los dos programas del temporizador para que no se superpongan.

Después de realizar la reserva del temporizador de programas, desconecte la alimentación del sistema (modo de espera) y cerciórese de que el indicador de espera esté encendido en naranja.

1 Realice los preparativos para la reproducción

Recepción de emisoras de radiodifusión	Reproducción de discos CD
<p>Preajuste de emisoras</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione una emisora por su número de preajuste. "Presintonización automática de emisoras (Auto Memory)" (Vea la página 24.) "Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual)" (Vea la página 25.) 	<p>Coloque un disco (tenga en cuenta que la reproducción de programa de un disco CD no estará disponible con la operación del temporizador). (Vea la página 17.)</p> 

2 Entre en el modo de programación del temporizador

1 Pulse la tecla MODE

MODE

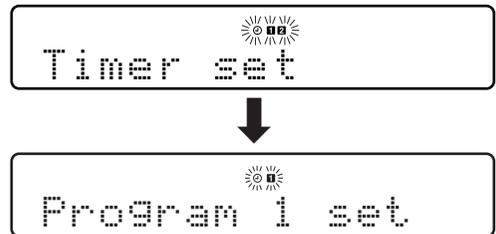
2 Seleccione [Auto Memory]

Avance → Introduzca la selección

Retroceso

Ejemplo para establecer un programa de temporizador que reproduzca una emisora de radiodifusión de las 10:30 AM a las 11:30 AM todos los viernes en [Program 2]:

- Si ya se selecciona un programa de temporizador ya establecido, los ajustes anteriores serán reescritos por los nuevos.



3 Seleccione el número de programa de temporizador que desee establecer

Avance → Introduzca la selección

Retroceso

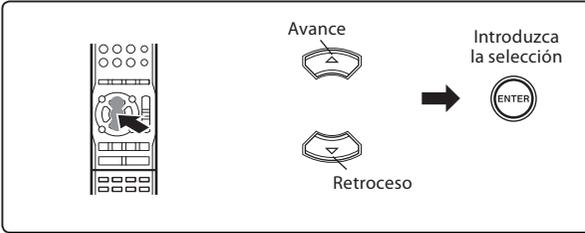
La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① [Program 1 set]: Indicadores [1] y [1] encendidos
- ② [Program 2 set]: Indicadores [2] y [2] encendidos

Ejemplo para seleccionar [Program 2]:

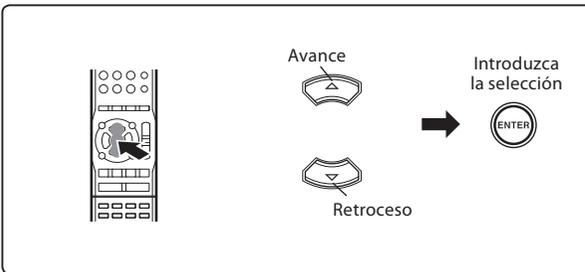


4 Seleccione activación o desactivación del temporizador de programa



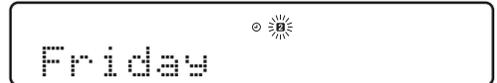
- Cuando seleccione **[Program 1 off]** o **[Program 2 off]**, la visualización volverá al estado original.
- Si pulsa la tecla **ENTER** por error, pulse la tecla de control múltiple (<) para volver al elemento anterior y corrija su ajuste.

5 Seleccione el día de la semana en el que desee que se ejecute el programa del temporizador



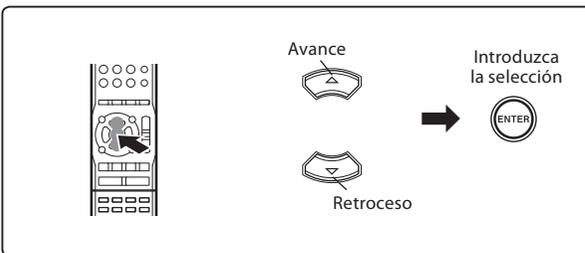
La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- | | | |
|---|--|---|
| ① [Everyday] : Todos los días | } La operación del temporizador se repetirá hasta que se cancele el programa. | |
| ② [Sunday] : Domingo | | |
| ③ [Monday] : Lunes | | |
| ④ [Tuesday] : Martes | | |
| ⑤ [Wednesday] : Miércoles | | |
| ⑥ [Thursday] : Jueves | | |
| ⑦ [Friday] : Viernes | } Después de haber seleccionado uno de estos elementos, vaya al paso 6 para seleccionar si el temporizador va a operar semanalmente o solamente una vez. | |
| ⑧ [Saturday] : Sábado | | |
| ⑨ [Mon – Fri] : Lunes a Viernes | | } La operación del temporizador se repetirá hasta que se cancele el programa. |
| ⑩ [Tue – Sat] : Jueves a Sábado | | |
| ⑪ [Sat – Sun] : Sábado y Domingo | | |



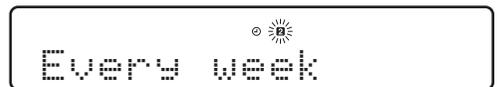
- Cuando haya seleccionado una de las operaciones del temporizador que vaya repetirse hasta que se cancele el programa, vaya al paso 7.

6 Seleccione cómo desea que se ejecute la operación del temporizador

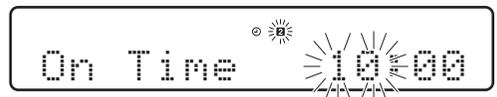
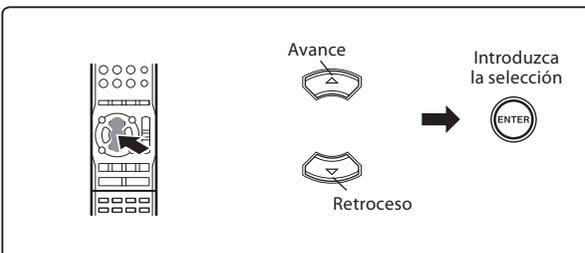


La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① **[Every week]**: La operación del temporizador se ejecutará semanalmente.
- ② **[Onetime]**: El temporizador de programa se desactivará después de que la operación del mismo se haya ejecutado una vez.



7 Seleccione la hora de activación y la hora de desactivación de la operación del temporizador



- Tanto la hora de activación como la desactivación podrán programarse de la misma forma; pulse la tecla de control múltiple (Δ o ∇) para seleccionar los dígitos de la hora, pulse la tecla **ENTER** para introducirlos, pulse la tecla de control múltiple para seleccionar los dígitos de los minutos, y pulse la tecla **ENTER** para introducirlos.

8 Establezca los detalles del programa del temporizador.

1 Seleccione el nivel de volumen que desee que se aumente cuando se active un temporizador de programa

Avance  Introduzca la selección 

Retroceso 

2 Ajuste el volumen

Avance  Introduzca la selección 

Retroceso 

3 Seleccione la fuente de entrada

Avance  Introduzca la selección 

Retroceso 

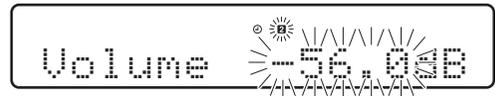
4 Seleccione un número de preajuste ([TUNER] solamente)

Avance  Introduzca la selección 

Retroceso 

La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① [Play]: La operación del temporizador se iniciará con el nivel de volumen ajustado en el paso 1-2.
- ② [AI Play]: La operación del temporizador se iniciará aumentando gradualmente el volumen hasta que el nivel llegue al ajustado en el paso 1-2.



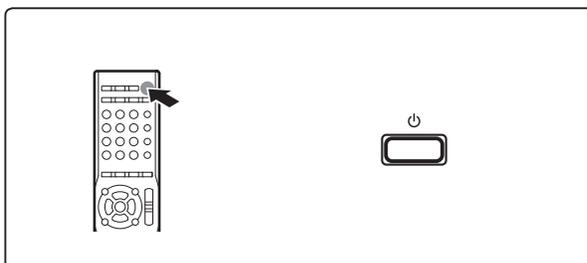
La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① [TUNER] (Emisoras de radiodifusión)
- ② [CD]



- Seleccione una emisora por su número de preajuste. "Presintonización automática de emisoras (Auto Memory)" (Vea la página 24.)
- "Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual)" (Vea la página 25.)
- Cuando haya finalizado completamente la programación pulsando la tecla **ENTER**, se visualizará **[Complete]**.

9 Desconecte la alimentación del sistema (modo de espera)



- Cuando desconecte la alimentación del sistema (modo de espera), el indicador de espera se encenderá en naranja y se activará el temporizador de programas (modo de espera del temporizador).
- Si el indicador parpadea en naranja, se requerirá el ajuste del reloj del sistema. (Vea la página 13.)

Reactivación/cancelación del programa de temporizador

Los ajustes realizados en "Realización de una reserva del temporizador de programas" podrán reactivar o cancelarse. (Vea la página 33.)

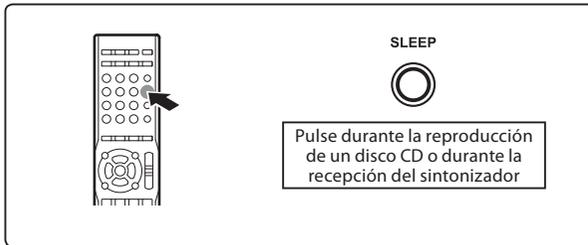


La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① Indicadores [⊕] y [1] encendidos: Activa la operación del temporizador para [Program 1].
 - ② Indicadores [⊕] y [2] encendidos: Activa la operación del temporizador para [Program 2].
 - ③ Indicadores [⊕], [1] y [2] encendidos: Activa las operaciones del temporizador para [Program 1] y [Program 2].
 - ④ Todos apagados: Operación del temporizador de programas cancelada.
- Los ajustes del temporizador de programas se conservarán en la memoria aunque se cancele la operación del temporizador.

Programación del temporizador de apagado (SLEEP)

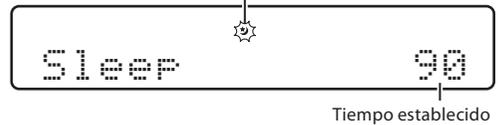
La alimentación del sistema se desconectará automáticamente (modo de espera) cuando haya transcurrido el tiempo establecido.



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

10 → 20 → 30 70 → 80 → 90 → cancelado → 10 → 20

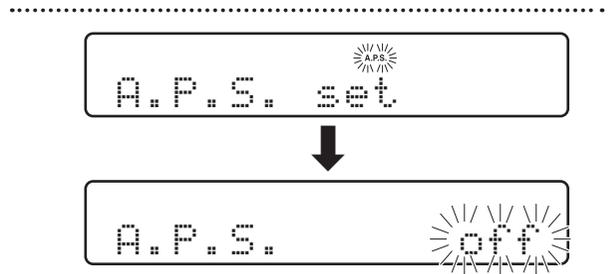
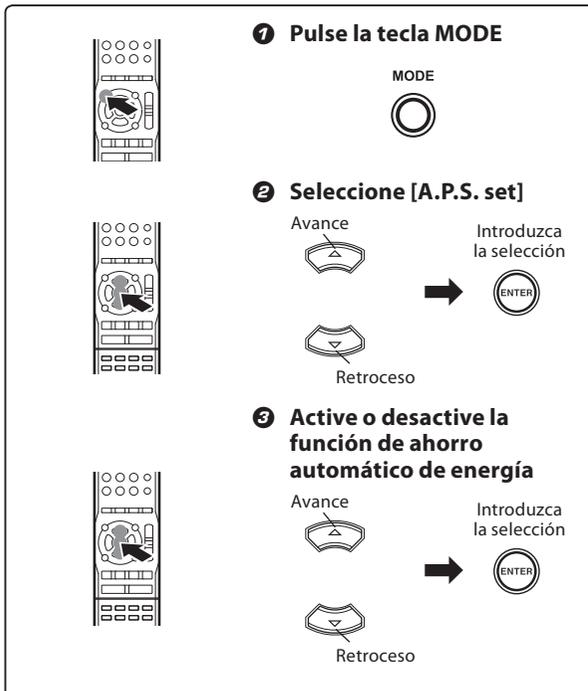
Encendido cuando el temporizador de apagado esté activado.



- Cada vez que pulse la tecla, el tiempo aumentará en 10 minutos. El tiempo hasta el apagado podrá establecerse hasta 90 minutos.
- El temporizador de apagado se cancelará cuando se desconecte la alimentación del sistema (modo de espera).
- Si pulsa la tecla **SLEEP** mientras el temporizador de apagado esté activado, se visualizará el tiempo restante hasta la expiración de dicho temporizador de apagado.

Utilización de la función de ahorro automático de energía (AUTO POWER SAVE: A.P.S.)

Cuando esta función esté activada, la alimentación del sistema se desconectará automáticamente (modo de espera) cuando se deje sin tocar en el modo de disco CD parado durante unos 30 minutos. Esta función será muy útil para cuando se olvide de desconectar la alimentación del sistema.



La selección cambia con cada pulsación de la tecla.

- ① [A. P. S. on]: Función de ahorro automático de energía activada.
- ② [A. P. S. off]: Función de ahorro automático de energía desactivada.



- Cuando la fuente seleccionada no sea [CD], la función de A.P.S. solamente se activará cuando el volumen sea ∞ o la función de silenciamiento esté activada.

Para su información

Manipulación de CD

Precauciones

Al sostener un CD, tenga cuidado de no tocar la superficie de reproducción.

Discos que se pueden reproducir en el sistema

Este sistema puede reproducir CD (12 cm, 8 cm), CD-R, CD-RW o la parte de audio de discos CD-EXTRA.

Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

Si el disco CD-R o CD-RW en uso tiene una superficie con una etiqueta imprimible, la superficie puede adherirse al interior del sistema e impedir la extracción del disco. Para evitar que el sistema funcione incorrectamente, no utilice este tipo de discos.

Precauciones al utilizar discos CD

Utilice solamente discos que lleven la marca 

Los discos que no llevan esta marca pueden no reproducirse correctamente.

El disco gira a alta velocidad durante la reproducción. Nunca utilice discos agrietados, astillados o severamente doblados. De lo contrario, el reproductor podrá sufrir daños o funcionar de forma incorrecta.

Asimismo, no utilice discos que tengan una forma no circular, ya que esto causará mal funcionamiento.

Cuidado y almacenamiento

Cuidado y almacenamiento de la unidad principal

■ No instale la unidad principal en los lugares siguientes

- Lugares expuestos a la luz directa del sol.
- Lugares afectados por humedad o suciedad excesiva.
- Lugares expuestos al calor directo de aparatos de calefacción.

■ Evite la condensación

Cuando la diferencia de temperatura entre la unidad principal y el aire ambiente es grande, se puede formar condensación en el interior de la unidad principal, lo que a su vez puede causar el mal funcionamiento de la unidad principal. Si esto sucediera, interrumpa el uso de la unidad principal durante algunas horas hasta que los mecanismos internos de la misma se hayan secado. Tenga especial cuidado en evitar la condensación al trasladar la unidad principal entre lugares con gran diferencia de temperatura o a una habitación con alta humedad.

■ Si un unidad principal se ensucia

Si el panel frontal o la cubierta se ensucian, límpielos con un paño suave y seco. No utilice diluyente, bencina, alcohol u otros disolventes, ya que estas sustancias químicas causarán la decoloración o deformación de las superficies.

Cuidado y almacenamiento de CD

■ Antes de guardar CD

Si no va a utilizar la unidad principal durante un período prolongado de tiempo, extraiga el CD y guárdelo en su caja protectora.

■ Si un CD se ensucia

- Si un disco está contaminado con huellas dactilares o manchas, límpielo cuidadosamente en dirección radial utilizando un paño suave y seco.
- No utilice un limpiador para discos analógicos, diluyente, bencina o alcohol.
- No utilice un accesorio para discos (estabilizador, hoja protectora, aro protector, etc.) ni un limpiador de lentes.

■ Otras precauciones

- No escriba en los CD con un lápiz o bolígrafo.
- No utilice un CD si el autoadhesivo o etiqueta se ha desprendido parcialmente o si hay pegamento visible alrededor del autoadhesivo o etiqueta.
- No pegue hojas de papel, autoadhesivos ni etiquetas a los CD.

Precauciones al transportar o mover el sistema

Antes de transportar o mover el sistema, prepárelo como se describe a continuación.

- ① Desconecte la alimentación del sistema sin disco colocado en el mismo.
- ② Cerciórese de que esté visualizándose [No Disc].
- ③ Espere algunos segundos, y después vuelva a desconectar la alimentación del sistema.

Solución de problemas

Los problemas no siempre se deben a mal funcionamiento o fallo del sistema. En caso de problemas, compruebe las tablas siguientes antes de solicitar servicio.

Reinicialización del microordenador

El microordenador incorporado es posible que funcione mal (p. ej., imposibilidad de control, visualización errónea, etc.) si el cable de alimentación se enchufa y desenchufa mientras la alimentación del sistema esté conectada o debido a otras causas extrañas. Cuando suceda esto, pruebe la operación siguiente para reponer el microordenador y restablecer el sistema a su condición normal.

Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la red y, manteniendo pulsada la tecla de alimentación, vuelva a enchufar el cable. Cuando se reponga el microordenador, se visualizará el mensaje siguiente.

Initialize

- Si el microordenador se repusiese mientras hubiese un disco CD colocado en la bandeja del mismo, el disco podría detectarse automáticamente. Cerciórese de extraer el disco CD y de cerrar la bandeja del disco CD antes de realizar la reposición.
- Tenga presente que la reinicialización del microordenador borra todas las configuraciones del sistema y restablece la condición de fábrica del mismo.

Bloque del amplificador

Problema	Solución
La alimentación del sistema no se conecta al pulsar el interruptor de alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte el enchufe de alimentación completa y firmemente en la toma de corriente de la red.
No hay salida de sonido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte los altavoces como se ha descrito en "Conexión de los altavoces". (Vea la página 7.) ● Si el volumen está ajustado al nivel mínimo, gire el control VOLUME lentamente hasta obtener el volumen óptimo. ● Cancele la función de silenciamiento. (Vea la página 16.) ● Si hay auriculares conectados, desconecte la clavija de los mismos.
El indicador de espera parpadea en rojo y no hay salida de sonido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Es posible que se hayan activado los circuitos de protección debido a un cortocircuito en un cable de altavoz. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de la red, desconecte la alimentación del sistema, y elimine el cortocircuito del cable del altavoz. ● Es posible que se hayan activado los circuitos de protección debido a que la impedancia de los altavoces es más baja de la especificada. Utilice altavoces con la impedancia especificada. ● Es posible que haya un defecto interno. Desconecte la alimentación, desenchufe el cable de alimentación, y solicite la reparación.
El indicador de espera parpadea en naranja.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si se produce una interrupción del servicio eléctrico o se desenchufa el cable de alimentación de la toma de corriente de la red, la hora actual del reloj se repondrá a la predeterminada en la fábrica. Vuelva a ajustar el reloj como se ha descrito en "Ajuste del reloj". (Vea la página 13.) ● La hora de activación y la hora de desactivación del temporizador de programas no están adecuadamente establecidas. Prográmelas adecuadamente como se ha descrito en "Realización de una reserva del temporizador de programas". (Vea la página 33.)
No hay sonido a través de los auriculares.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe si la clavija de los auriculares está adecuadamente conectada. (Vea la página 15.) ● Aumente gradualmente el volumen. (Vea la página 14.) ● Cancele la función de silenciamiento. (Vea la página 16.)
Uno de los altavoces no emite sonido o el volumen de uno de los altavoces es bajo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte los altavoces como se ha descrito en "Conexión de los altavoces". (Vea la página 7.) ● Ajuste el equilibrio ente los altavoces como se ha descrito en "Ajuste del equilibrio entre los altavoces (BALANCE)". (Vea la página 16.)
Al seleccionar la entrada [PHONO] se produce ruido de zumbido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe si los cables de audio están completamente insertados en los conectores [PHONO IN], y si el conductor de puesta a masa está firmemente conectado al terminal GND del panel posterior. Conéctelos adecuadamente como se ha descrito en "Conexión de productos asociados (que podrá adquirir en un establecimiento del ramo)" (Vea la página 9.)
La visualización del reloj está parpadeando.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si se produce una interrupción del servicio eléctrico o se desenchufa el cable de alimentación de la toma de corriente de la red, la hora actual del reloj se repondrá a la predeterminada en la fábrica. Vuelva a ajustar el reloj como se ha descrito en "Ajuste del reloj". (Vea la página 13.)
El temporizador de programas no puede activarse.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si se produce una interrupción del servicio eléctrico o se desenchufa el cable de alimentación de la toma de corriente de la red, la hora actual del reloj se repondrá a la predeterminada en la fábrica. Vuelva a ajustar el reloj como se ha descrito en "Ajuste del reloj". (Vea la página 13.) ● La hora de activación y la hora de desactivación del temporizador de programas no están establecidas, o lo están a la misma hora del día. Prográmelas adecuadamente como se ha descrito en "Realización de una reserva del temporizador de programas". (Vea la página 33.) ● El temporizador de programas no está activado. Pulse la tecla TIMER para activarlo. (Vea la página 36.)

Bloque del amplificador (continuación)

Problema	Solución
El sonido grabado se interrumpe.	<ul style="list-style-type: none"> No ajuste el nivel de entrada (vea las páginas 22 y 32) ni active o desactive la función de fuente directa (vea la página 16) en medio de una grabación en un componente externo.

Bloque del sintonizador

Problema	Solución
No es posible sintonizar emisoras de radiodifusión.	<ul style="list-style-type: none"> Conecte adecuadamente las antenas como se ha descrito en "Conexión de las antenas". (Vea la página 6.) Seleccione la banda de radiodifusión apropiada como se ha descrito en "Recepción de emisoras de radiodifusión". (Vea la página 23.) Seleccione la banda de radiodifusión apropiada como se ha descrito en "Recepción de emisoras de radiodifusión". (Vea la página 23.)
El ruido interfiere en la recepción.	<ul style="list-style-type: none"> Instale la antena exterior alejada de la carretera. Desconecte la alimentación de electrodomésticos cercanos. Instale el sistema alejado de un televisor o un PC.
No es posible recibir una emisora al pulsar la tecla P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> La frecuencia del sistema preajustado no puede recibirse con el sistema. Seleccione la entrada [TUNER].

Bloque del reproductor de discos CD

Problema	Solución
No hay sonido procedente del disco cargado.	<ul style="list-style-type: none"> Coloque adecuadamente el disco CD con la cara de la etiqueta hacia arriba. (Vea la página 17.) Limpie el disco como se ha descrito en "Cuidado y almacenamiento de CD". (Vea la página 37.) Espere hasta que se haya evaporado la humedad condensada como se ha descrito en "Cuidado y almacenamiento de la unidad principal". (Vea la página 37.)
No hay salida de sonido.	<ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla CD ▶/II para entrar en el modo de reproducción. Limpie el disco como se ha descrito en "Cuidado y almacenamiento de CD". (Vea la página 37.)
El sonido del disco CD salta.	<ul style="list-style-type: none"> Instale el sistema en un entorno exento de vibraciones. Limpie el disco como se ha descrito en "Cuidado y almacenamiento de CD". (Vea la página 37.)

Unidad de control remoto

Problema	Solución
No es posible realizar el control remoto.	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace las pilas por otras R03 nuevas. (Vea la página 12.) Apunte con la unidad de control remoto hacia el sensor de control remoto del sistema y contrólole dentro de la distancia que permita tal control. (Vea la página 12.)

Lista de mensajes

Mensaje visualizado	Descripción
[CD No Text]	<ul style="list-style-type: none"> El disco CD no contiene información de CD-TEXT.
[CD PGM mode]	<ul style="list-style-type: none"> Ha intentado realizar la reproducción aleatoria en el modo de reproducción de programa.
[Check Disc]	<ul style="list-style-type: none"> No es posible leer los datos de la TOC* del disco CD. El disco no está adecuadamente cargado.
[Non-PCM]	<ul style="list-style-type: none"> Está aplicando una señal que no es de PCM al conector [DIGITAL (OPTICAL) IN 1] o [DIGITAL (COAXIAL) IN 2] del panel posterior.
[Unlock]	<ul style="list-style-type: none"> El componente conectado al conector [DIGITAL (OPTICAL) IN 1] o [DIGITAL (COAXIAL) IN 2] del panel posterior no tiene la alimentación conectada o no hay señal de entrada procedente del componente.
[--- kHz]	<ul style="list-style-type: none"> La señal de muestreo utilizada con la señal de PCM que está aplicándose no es compatible con este sistema.

* Aparte de la señal de audio, también se graba un TOC (Tabla de contenido) en el CD. El TOC corresponde a la tabla de contenido de un libro y, además, al número de pistas, tiempo de reproducción, información de texto, etc.; contiene partes que no se pueden reescribir.

Especificaciones

[Bloque del amplificador]

Potencia nominal de salida durante el funcionamiento STEREO (IEC)	38 W + 38 W (20 Hz - 20 kHz, 0,07 % T.H.D., a 6 Ω)
.....	45 W + 45 W (20 Hz - 20 kHz, 0,07 % T.H.D., a 4 Ω)
Potencia efectiva de salida durante el funcionamiento STEREO (RMS)	55 W + 55 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω)
.....	70 W + 70 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 4 Ω)
Distorsión armónica total	0,015 % (20 Hz - 20 kHz, 10 W, 6 Ω)
.....	0,003 % (1 kHz, 10 W, 6 Ω)
Respuesta de frecuencia (IHF'66)	
LINE (AUX, MD, TAPE, D. AUDIO)	5 Hz - 100 kHz (+ 0 dB - - 3 dB)
Respuesta PHONO 'RIAA'....	20 Hz - 20 kHz (+ 1,0 dB - - 1,0 dB)
Nivel de entrada máximo	
PHONO (MM)	50 mV (0,1 % T.H.D., a 1 kHz)
Relación señal a ruido (IHF'66)	
PHONO (MM)	90 dB
LINE (AUX, MD, TAPE, D. AUDIO)	100 dB
Características de control de tono	
BASS	± 4 dB (a 100 Hz)
TREBLE	± 4 dB (a 10 kHz)
Impedancia/sensibilidad de entrada	
PHONO (MM)	12 mV / 31 kΩ
LINE (AUX, MD, TAPE)	520 mV / 100 kΩ
LINE (D. AUDIO)	265 mV / 100 kΩ
Impedancia/nivel de salida	
MD, TAPE	520 mV/200 Ω

[Bloque digital]

Frecuencias de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Supreme EX (CD, D-IN1, D-IN2)	
Respuesta de frecuencia	1 Hz - 40 kHz
Nivel de entrada/impedancia/longitud de onda	
Óptico.....	- 15 dBm - - 24 dBm, 660 nm ± 30 nm
Coaxial	0,5 Vp-p/75 Ω
Nivel de salida/impedancia/longitud de onda	
Óptico.....	- 21 dBm - - 24 dBm, 660 nm ± 30 nm
Coaxial	0,5 Vp-p/75 Ω

[Bloque del reproductor de discos CD]

Láser	Láser de semiconductor
Convertidor D/A	1 bits
Sobremuestreo	8 fs (352,8 kHz)
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Relación señal a ruido	110 dB o más
Gama dinámica	100 dB o más
Separación entre canales.....	102 dB o más (a 1 kHz)

[Bloque del sintonizador]

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias de sintonía	87,5 MHz - 108 MHz
Sensibilidad práctica	
MONO.....	1,3 μV/13,2 dBf (40 kHz dev, S/N 26 dB)
STEREO	45 μV/42,1 dBf (40 + 6 kHz dev, S/N 46 dB)
Distorsión armónica total	
MONO (1 kHz, 40 kHz dev)	0,2 % (entrada de 65,2 dBf)
STEREO (1 kHz, 40 + 6 kHz dev)	0,8 % (entrada de 65,2 dBf)
Relación señal a ruido (pondéré DIN)	
MONO.....	65 dB (entrada de 65 dBf)
STEREO	60 dB (entrada de 65 dBf)
Separación estéreo (1 kHz)	36 dB
Selectividad (DIN ± 300 kHz)	64 dB
Respuesta de frecuencia (30 Hz - 15 kHz).....	+ 0,5 dB - - 3,0 dB

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias de sintonía	531 kHz - 1.602 kHz
Sensibilidad práctica (30 % mod, S/N 20 dB)	
.....	16 μV/(600 μV/m)
Relación señal a ruido (30 % mod, 400 Hz)	
.....	50 dB (entrada de 60 dBμV EMF)

[General]

Consumo	120 W
Consumo en modo de espera	0,25 W o menos
Dimensiones.....	Anchura: 280 mm
	Altura: 151 mm
	Profundidad: 407 mm
Peso (neto)	9,6 kg

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- No se garantiza el pleno rendimiento en lugares extremadamente fríos (bajo temperaturas de congelación del agua).

KENWOOD

Para sus registros

Anote el número de serie (se encuentra en la parte posterior del equipo) en los espacios destinados a tal fin en la tarjeta de garantía y en el espacio que se muestra más abajo. Haga referencia a los números de modelo y serie cada vez que contacte con su distribuidor para obtener información o servicio para este producto.

Modelo _____

Número de serie _____